

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (20 Jan 49)CPC/PLD  
SCAFIN 6430-A

3 March 1949  
取

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Liquidation Payment by the Aichiken Chiho Mokuzai K.K.

1. The Japanese Government is directed to advise the Aichiken Chiho Mokuzai K.K., of Nagoya to effect payment of ¥ 944.00 into the account of "German External Property Commission (Yen), Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, Agent," in the National City Bank of New York, Tokyo Branch. The above amount represents the second and final liquidation payment on eighty (80) shares held by Winckler and Company in the Aichiken Chiho Mokuzai K.K., at the rate of ¥ 11.80 per share.

2. The Japanese Government is further directed to accept the shares in question from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and to deliver these shares to the Aichiken Chiho Mokuzai K.K. for cancellation.

3. The Japanese Government is further directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, a report indicating compliance within thirty (30) days from date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Lehe*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 4 Mar. 3.00 p.m.  
Shukan: CPB (14)  
1, 2, 3 Bucho  
14, 14A  
13

0117

24 3. 4

愛知縣地方木材会社の在外財産委員会設置に對する  
清算委託に關し命令の件 (横田)

主  
管  
特  
殊  
財  
産  
局

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (16 Nov 48)CPC/PLD  
SCAFIN 6431-A

3 March 1949  
取

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Kansai Paint Co., Ltd.

1. Reference is made to L.O. 4302 (AD/2FP), 16 November 1948, subject, "Application of Kansai Paint Co., Ltd."

2. The Japanese Government is directed to transfer from the account of Doitsu Senryo, G.K. in the Daichi Bank, Marunouchi Branch, Tokyo, the sum of ¥ 3,750.00 to the Sanwa Bank, Ltd., Tokyo Office, in full payment for seventy-five (75) shares of ¥ 50.00 fully-paid shares stock of the Kansai Paint Co., Ltd.; which seventy-five (75) shares have been allocated against fifty (50) shares in that company presently registered in the name of Doitsu Senryo G.K. The Japanese Government is further directed to cause the new shares to be issued in the name of "The German External Property Commission."

3. The Japanese Government is further directed to immediately deliver a valid receipt to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, when payment for the new shares is made. The Japanese Government is also directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, a complete report of the subject transaction, together with the new share certificates, within thirty (30) days after date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*ag Lehe*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 7 Mar. 10.10 a.m.  
Shukan: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Bucho  
13 14, 14A

*J. Goto*

0118

24 3. 7

主  
管  
特  
殊  
財  
産  
局  
關西パイント会社の申請に回答の件 (横田)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 095 (16 Nov 48)CPC/PLD  
SCAFIN 6432-A

3 March 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Katakura Industry Co., Ltd.

1. Reference is made to L.O. 4301 (AD/2FP), 16 November 1948, subject, "Application of Katakura Industry Co., Ltd."

2. The Japanese Government is directed to transfer from the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers," Head Office, Bank of Japan, Tokyo, the sum of Twenty-five Thousand (¥ 25,000.00) Yen to the Eighty-second Bank, Tokyo Branch, for the following purposes:

a. Payment of the balance due on two hundred (200) half-paid old shares of the subject company owned by Johannes Barth, in the sum of Five Thousand (¥ 5,000) Yen.

b. Full payment in the sum of Twenty Thousand (¥ 20,000.00) Yen allocated by the said company against the old shares owned by Johannes Barth. The Japanese Government is further directed to cause these new shares to be issued in the name of "The German External Property Commission."

3. The Japanese Government is further directed to immediately deliver a valid receipt to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, when payment for the new shares is made. The Japanese Government is also directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, a complete report of the subject transaction, together with the new share certificates, within thirty (30) days after date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 4 Mar. 3:00 p.m.  
Shaken: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Bucho  
14, 14 A  
14

0119 24 3. 4

主  
(64)  
管  
待  
時  
際  
局

片倉工業会社の申請に回答の件  
横印

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 413.5 (24 Nov 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6433-A

3 March 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Printing Press Looted from Hong Kong

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 387.6 (22 Jul 47)REP, SCAPIN 1751, 22 July 1947, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Equipment and Records Allocated to Claimant Nations under the Reparations Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CPC/FP, SCAPIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of Property Being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

c. CPB No. 1168, 16 September 1948, subject, "Status of Printing Machines in Maritime Safety Board"

d. Memorandum for the Civil Property Bureau, 7 February 1949, subject, "Impounding of Printing Press Looted from Hong Kong."

2. The Japanese Government is directed to restore, to the Government of the United Kingdom, one Miehle printing press, CPC No. 9549, which was looted from Hong Kong, and which is at present in custody at the Maritime Safety Board, Hydrographic Bureau, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo.

3. The procedures outlined and specifications used in Annexes 4, 5, 6 and 7 of reference 1a above will be followed when dismantling, inner packaging, constructing exterior wooden shipping containers, marking and preparing of packaging lists. The responsibilities of the Japanese Government for the packaging, transfer and delivery of the subject property are defined in reference 1b above. The subject property will be packaged within 20 days from date of this memorandum.

4. Upon completion of the packaging, the Japanese Government will submit in sextuplicate, a list giving:

(65) 主  
管  
片倉工業会社の申請に回答の件  
横印

0120 24 3. 7

AG 413.5 (24 Nov 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6433-A

- a. Markings and contents of each box
- b. Cubic measurements of each box
- c. Weight of each box.

5. Mr. Cooper Elyth has been designated by the Government of the United Kingdom as its authorized representative to receive and give receipt for the subject property.


6. The Japanese Government will designate by name an authorized representative to execute the receipt forms in its behalf and to receive further instructions, as necessary, and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, of his appointment upon receipt of this memorandum.

7. Further instructions regarding date and place of restitution and instructions for stowage aboard the claimant nation's craft will be forwarded at a later date as well as the release forms for the property.

8. The inclosed receipt forms, consisting of an original and five (5) copies, are to be signed by the authorized representatives of the Government of the United Kingdom and the Japanese Government, respectively, and are to be distributed as follows:

- a. Original and one (1) copy to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers by the Japanese Government
- b. Two (2) copies to be retained by the Government of the United Kingdom
- c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for*   
**R. M. LEVY**  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

1 Incl  
Receipt forms (in sext)

Received: 7 Mar. 10.10 a.m.  
 Man: CPB  
 1, 2, 3 Buchholz  
 13 14, 14A

2

0121

(66) 陸

GENERAL HEADQUARTERS  
 SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
 APO 500

AG 095 (14 Dec 48)CPC/PID  
SCAPIN 6434-A

3 March 1949

支

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT


SUBJECT: Application of K.K. Irisu Shokai

1. Reference is made to L.O. 4348 (AD/2FP), 14 December 1948, subject, "Application of K.K. Irisu Shokai."

2. The Japanese Government is directed to transfer from the "Custody Account for the Supreme Commander for the Allied Powers," Head Office, Bank of Japan, Tokyo, the sum of ¥ 12,500.00 to the Daichi Bank Ltd., 1-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, in full payment for the two hundred fifty (250) shares of ¥ 50.00 fully paid-up stock in the Toyo Cotton Spinning Co., Ltd.; which two hundred fifty (250) shares have been allocated against five hundred (500) shares in that company presently registered in the name of Shujiro Kimura, for the beneficial interest of K.K. Irisu Shokai. The Japanese Government will cause the new shares to be issued in the name of "The German External Property Commission."

3. The Japanese Government is further directed to immediately deliver a valid receipt to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, when payment for the new shares is made. The Japanese Government is also directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, a complete report of the subject transaction, together with the new share certificates, within thirty (30) days after date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for*   
**R. M. LEVY**  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

Received: 7 Mar. 10.10 a.m.  
 Man: CPB  
 1, 2, 3 Buchholz  
 13 14, 14A

0122

94 3.7

管  
 商  
 會  
 申  
 請  
 回  
 答  
 件  
 横  
 田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (29 Jul 48)CPC/FP  
SCAPIN 6435-A

3 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Mrs. Hubert C. Sarvis (American) of  
Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 986.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United  
Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095  
(29 Jul 48)CPC/FP, 29 July 1948, subject, "Requests for 'Information  
and Inventory Reports' and Financial Statements," from General Head-  
quarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property  
Custodian

c. LO 3181 (AD/FP), 30 August 1948, subject, "Report on the  
Property of Mrs. Hubert C. (Amy Jean) Sarvis (American)."

2. It is directed that the Japanese Government return building  
and household effects at No. 441-6, Aza-Kamiyama, Oaza-Nojiri, Shinano-  
jiri-mura, Kamiminochi-gun, Nagano-ken (Villa No. 14) to Mr. Kenneth C.  
Hendricks, agent for Mrs. Hubert C. Sarvis, in accordance with the  
provisions of reference 1a above. The receipt for restoration will be  
signed at the Tokyo Military Government Team Headquarters, Tokyo, on  
25 April 1949 at 1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

7 Mar. 10.10 a.m.  
CPB  
1, 2, 3 Buchs  
19, 12A  
13

0123

21 3. 7

(67) 主  
管  
特  
殊  
財  
産  
の  
米  
人  
ヒ  
バ  
ー  
ト  
サ  
ー  
ビ  
ス  
夫  
人  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
命  
令  
の  
件  
精  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004 (4 Mar 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6436-A

4 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Statements of German Firms

1. The Japanese Government is directed to submit to General  
Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, authenticated  
copies of the registrations, Articles of Association, Incorporation,  
or Partnership Agreements, including all changes or amendments there-  
to, of all business enterprises located in Japan in which there was  
a German ownership of five percent (5%) or greater. Such business  
enterprises will include, but not necessarily be limited to, those  
set forth in the attached list.

2. The Japanese Government is further directed to commence sub-  
mitting said information within fifteen (15) days after the date of  
receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl  
List of German Firms in Japan

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 7 Mar. 3.00 p.m.  
Shukan: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Buchs  
19, 12A  
13

*J. Goto*

0124

(68) 主

管  
特  
殊  
財  
産  
の  
米  
人  
ヒ  
バ  
ー  
ト  
サ  
ー  
ビ  
ス  
夫  
人  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
命  
令  
の  
件  
精  
田  
独  
逸  
人  
の  
所  
有  
権  
5%  
以  
上  
の  
金  
持  
社  
の  
登  
記  
及  
公  
社  
定  
款  
等  
の  
寫  
取  
出  
方  
命  
令  
の  
件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (1 Mar 49) LS-R  
SCAPIN 6437-A

4 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Apprehension of a Suspected War Criminal

The following-named Japanese will be apprehended as a Suspected War Criminal and delivered to the Commanding General, Eighth Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp), at the earliest possible date.

NAME	RANK OR TITLE	PERTINENT DATA
NAGAOKA, Masaji	Cpl	Air Defense Unit, Western Army Headquarters, Fukuoka-shi, May 1945 to surrender. Probable Home Address: #351, 2-chome, Shibamata-machi, Katsushika-ku, Tokyo-to.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 8 Mar. 3.00 p.m.  
31  
1, 2, 3 Buchol  
14, 12A, 3WC

0125

(09) 主  
管  
課  
戦犯容疑者長岡政次の逮捕方命令の件 横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 (26 Jan 49) CPC/CD  
SCAPIN 6438-A

4 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Precious Metals to Be Used in the Production of Items for Export

Stated juridical persons are hereby authorized to use precious metals listed below. Precious metals will be released to listed users in the amounts shown, and consumed in manufacturing articles, all of which will be exported under authority of stated Japan Export Program (JXP) case numbers. Liquid gold in the amount of 17,913 grams containing 2,506.43 grams gold will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, as follows:

USER	GRAM WEIGHT LIQUID	GRAM WEIGHT GOLD	JAPAN EXPORT PROGRAM NO.
Nippon Toki K.K.	7,400	1,350.00	72827
Yamaguchi Toki K.K.	6,000	660.00	72240
Yamaka Shoten	4,513	496.43	72163

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 7 Mar. 3.00 p.m.  
CPCB  
1, 2, 3 Buchol  
14, 12A, ESB/

*J. Gots*

0126

(70) 主  
管  
特  
殊  
課  
輸出品生産用貴金属放出許可の件 横田

21 2 7

(71)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (9 Jul 48)CPC/FP  
SCAFIN 6439-A

4 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Sun Life Assurance Company of  
Canada of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAFIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United  
Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers

b. Informal memorandum for the Ministry of Finance, 19 July  
1948, subject, "Request for 'I&I Report' on Property of Sun Life  
Assurance Co. of Canada"

c. LO 3426 (AD/FP), 11 September 1948, subject, "Report on  
the Property of the Montreal Trust Co., Ltd."

2. It is directed that the Japanese Government return the  
Imperial Japanese Government 3½ Exchequer Notes marked "TSU," face  
value ¥500,000.00, and accrued interest thereon, now located in the  
Bank of Tokyo, Ltd., to Mr. R. M. Dobson, agent for the Sun Life  
Assurance Co. of Canada, in accordance with the provisions of  
reference 1a above. Safe Custody Receipt #1283 dated 5 May 1941  
issued by the Yokohama Specie Bank, Ltd., endorsed by the Montreal  
Trust Company, will be turned over to the representative of the Bank  
of Tokyo, Ltd. (successors to Yokohama Specie Bank, Ltd.) at the  
time of restoration.

3. The receipt for restoration will be signed at the Tokyo  
Military Government Team Headquarters, Tokyo, on 21 March 1949 at  
1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER,

Received: 7 Mar. 3.00 p.m.  
Shikan: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Bucho  
13 19, 12A

*R. M. Levy*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0127

加吉陀サン生命保険会社の財産返還方命令の件 田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 091.31 ( 9 Aug 48 ) ESS/FTC 5 March 1949  
SCAPIN 1926/4

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Foreign Trade Corporations (Kodans)

1. References are:

a. Memorandum for General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, from Japanese Government, C.L.C.O. No. 3154 (2P), 6 September 1948, subject: Export Trade.

b. The following Memoranda for Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

- (1) AG 091.31 (9 Aug 48) ESS/FTC, SCAPIN 1926, 9 August 1948, subject: Export Trade;
- (2) AG 004 (3 Jul 47) ESS/AC, SCAPIN 1741, 3 July 1947, subject: Dissolution of Trading Companies;
- (3) AG 400 (11 Dec 46) ESS/AC, SCAPIN 1394, 11 December 1946, subject: Methods of Control under the Temporary Demand and Supply Adjustment Act;
- (4) AG 080 (6 Aug 46) ESS/AC, SCAPIN 1108, 6 August 1946, subject: Dissolution of Control Associations (Tosei Kai) and Authorization to Establish Government Allocation Agency together with Necessary Control Organs within Specified Industries;
- (5) AG 004 (6 Nov 45) ESS/ADM, SCAPIN 244, 6 November 1945, subject: Dissolution of Holding Companies.

2. Reference 1a above advised that a separate plan would be submitted by the Board of Trade to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, which plan would provide details for the abolition of the four existing Foreign Trade Kodans not later than 1 April 1949 and the establishment of two Foreign Trade Kodans (Import and Export), as required by paragraph 9 of reference 1b(1) above.

3. The Board of Trade, on 13 February 1949, submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, an informal memorandum, subject: Proposals for Abolition of Foreign Trade Kodans and Realignment of Private Foreign Trade Structure. The actions proposed in paragraphs 1, 2, 4 and 5 of this memorandum are not favorably considered because:

AG 091.31 ( 9 Aug 48 ) ESS/FTC, 5 Mar 49 , SCAPIN 1926/4

a. They would delay abolition of the Foreign Trade Kodans until 30 September 1949;

b. They are inconsistent with the language and intent of references 1b(2), (3), (4) and (5) above;

c. They are in conflict with provisions of the Anti-Monopoly Law and the ~~Foreign~~ Trade Association Law.

4. The Japanese Government is hereby directed to eliminate and terminate not later than 31 March 1949 those functions of the Foreign Trade Kodans which have been made unnecessary by the adoption of private trade contracting procedures and the enactment of legislation governing export procedures.

5. It is desired that the Japanese Government take action necessary to accomplish the abolition of the Foodstuffs Foreign Trade Kodan and Raw Materials Foreign Trade Kodan not later than 31 March 1949 and within 10 days of the date of this memorandum submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, for approval, a plan which indicates:

a. Functions of these Kodans which are considered necessary for performance by the Japanese Government after 31 March 1949;

b. The Japanese Government agencies to which above functions would be transferred;

c. The number by grade of persons who would be required by agencies assuming responsibility for these functions.

6. It is further desired that the Japanese Government submit, within 10 days of the date of this memorandum, to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, for approval, a plan regarding operations of the Textile Foreign Trade Kodan and Minerals and Industrial Products Foreign Trade Kodan which indicates:

a. Functions of these Kodans which are considered to be necessary for performance by the Japanese Government after 31 March 1949;

b. Organization tables and charts which will show the assignment of functions indicated in paragraph 6a above and the number of persons by grade required to carry out those functions.

7. So much of the instructions contained in paragraph 9 of SCAPIN 1926 as are in conflict with instructions contained herein are hereby superseded.

Print 16  
(78)

主  
管  
政  
登

坂

課

四貿易公團の改廃に關する命令の件

0128 24 9 7

8. Direct communication between appropriate agencies of the Japanese Government and General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, is authorized to implement this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Recd: 7 Mar. 10.10 a. m.  
2 P  
Chokan, jicho, M of FA  
1, 2, 3 Bucho  
1G, 1LA, 2C, 2PA  
ESB, M of Finance  
Print  
24

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004.02 (5 Mar 49 ) CFC/PLD  
SCAPIN 6440-A

5 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Preservation of Machines and Machine Parts

1. The Japanese Government is directed to obtain competitive bids from three (3) reliable and competent companies, covering the yen cost of cleaning and preserving, for further storage of an indefinite duration, certain machines and machine parts presently stored at the United States Eighth Army Warehouse, 103, 2-chome, Tamagawa, Yagacho, Setagaya-ku, Tokyo, formerly the property of Askania K.K., Willy Foerster and Carl Zeiss K.K.

2. Bidders will inspect the subject property and base their estimates on the removal of all rust, dirt, hardened greases, and foreign substances which threaten deterioration or functional damage to exposed and moving parts and bearing surfaces, as well as the protection thereof through the use, where necessary, of such appropriate materials as cosmoline, oils, paint, etc. Estimates shall not be limited to the above specifications but will include all remedial measures necessary to adequate preservation and maintenance.

3. The requested bids will:

a. Specify under the name of its former owner each item of property requiring preservative attention

b. State the cost of cleaning and preservation according to each ownership separately

c. Generally specify the methods and preservative materials to be employed

d. Estimate the time required to complete the work.

4. This work will be performed in a safe and careful manner to insure against the hazards of fire and damage to property.

5. After receipt by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian of the requested bids, the Japanese Government will be notified as to the identity of the successful bidder; and such notification shall be authorization to commence work on the accepted offer.

主  
(79)  
管  
特  
殊  
財  
産  
課

米  
方  
八  
庫  
倉  
庫  
に  
保  
管  
中  
の  
機  
械  
及  
同  
部  
品  
の  
ク  
リ  
ン  
グ  
に  
保  
持  
の  
横  
田



AG 004.02 (5 Mar 49 )CFC/PID  
SCAFIK 6440-A

6. Immediately upon receipt of this directive, the Japanese Government will contact the Commanding General, United States Eighth Army, for further instructions.

7. Direct communication between the Japanese Government and the appropriate agencies of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers is hereby authorized for the further implementation of this directive.

8. The Japanese Government is further directed to forward the aforesaid bids to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, within thirty (30) days of date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for James M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 7 Mar. 10.10 a.m.  
C.P.B.  
1, 2, 3 Buche  
13 14, 12A

(74) 主

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.8(28 Feb 49)RMG  
SCAFIN 1979

7 March 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Education of Ryukyuan Students in Japan

1. A limited number of Ryukyuan students will resume their professional studies in Japan effective on or about 15 March 1949.

2. The Japanese Government will, through the Ministry of Education, assume complete administrative responsibility for these students during their stay in Japan, subject to such instructions as may be issued by Commanding General, Eighth United States Army.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R M Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 11 Mar. 10.30 a.m.  
2 PA.  
Chokan, jicho  
1, 2, 3 Buche  
14, 12A, FCR  
2 P, 2 C  
M of Finance  
ESB  
20

管  
行  
政  
課  
日  
本  
入  
国  
琉  
球  
人  
留  
学  
生  
に  
関  
す  
る  
件  
横

20.4

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 072 (1 Apr 47) CPC/PLD  
SCAPIN 5783-A/7

7 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Royalty Payment by Polydor Chikuonki Co., Ltd.,  
Tokyo, for December 1948

1. The Japanese Government is directed to instruct the Polydor Chikuonki Co., Ltd., 1/9, 8-chome, Ginza, Kyobashi-ku, Tokyo, to effect payment of ¥ 180,713.93 by deposit to the account of "German External Property Commission (Yen), Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, Agent," in the National City Bank of New York, Tokyo Branch, to the credit of Deutsche Grammophon G.m.b.H. This payment is for royalties for the month of December 1948.

2. The Japanese Government is further directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, a duplicate deposit slip immediately upon payment of these funds.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 9 Mar. 8.50 a.m.  
C.P.B.  
1, 2, 3 Bunch  
1 Lt.  
1 Lt. A.

0134 24. 3. 9

(75)  
#  
管  
ホリドリル 音 音 機 会 の 社 孫 許 使 用 料 支 拂 方 命 令 の 件 積 込

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 387.6 (22 Jul 47) CPC/EP  
SCAPIN 5825-A/18

7 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Transmittal of Reparations Allocation Notices

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 387.6 (22 Jul 47) REP, SCAPIN 1751, 22 July 1947, as amended, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Equipment and Records Allocated to Claimant Nations Under the Reparations Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Inclosed are the following allocation notices for reparations goods:

RECIPIENT NATION	ALLOCATION NOTICE	PLANT CODE NUMBER	NAME OF ARSENAL AND FACTORY
China	1-56	24-4	1st Tokyo Military Arsenal, Sendai Factory
Netherlands	2-47	24-4	1st Tokyo Military Arsenal, Sendai Factory
Philippines	3-38	24-4	1st Tokyo Military Arsenal, Sendai Factory
United Kingdom	4-51	24-4	1st Tokyo Military Arsenal, Sendai Factory

3. The equipment designated for removal will be dismantled and packaged at the earliest possible date.

4. Attention is directed to the special instructions specified on the various allocation notices.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

- 4 Incls
1. Allocation Notice No. 1-56 (20 copies)
  2. Allocation Notice No. 2-47 (20 copies)
  3. Allocation Notice No. 3-38 (20 copies)
  4. Allocation Notice No. 4-51 (20 copies)

Received: 11 Mar. 10:30 a.m.  
Rep. Board  
1, 2, 3 Bunch  
14. 11. 1

0135 24. 3. 11

(76)

中国 華北 国 何 點 積 込 表 送 付 の 件 積 込

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 457 (2 Dec 48)CFC/PLD  
SCAPIN 6441-A

7 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Sale of Salvage Crating Material at Karuizawa

1. The Japanese Government is directed to advise Hideji Furumori, President of Shinetsu Business Office, Ando-gumi Co., Ltd., No. 1888 Karuizawa, Nagano-ken, that his bid of ¥ 15,000.00 for salvage packing and crating material, vested German property located at No. 1248, Karuizawa, has been accepted by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is further directed to release subject property to Mr. Furumori, to collect and deposit the ¥ 15,000.00 to the credit of "German External Property Commission (Yen), Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, Agent," in the National City Bank of New York, Tokyo Branch, and to submit a report of the transaction, including a duplicate copy of deposit slip, to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, within thirty (30) days from date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl  
Bid of Hideji Furumori

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan:  
Copy:

9 mar. 8. 5. 20 a.m.  
C.P. B  
1. 2. 3 Bunko  
117  
12-A

0136

24. 3. 9

(77)  
特殊財産局  
遺 管  
元 獨 逸 人 所 有 輕 井 沢 所 在 の 包 裝 資 材 の 賣 却 に 関 する 件 横 田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 561(19 Jan 49)ESS/IND  
SCAPIN 6442-A

7 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Change Construction Plan of Fishing Vessels

1. References are:

a. Memorandum for Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 560(13 May 46)ESS/IN, SCAPIN 949, subject: Authorization for Construction of Steel Fishing Vessels, 13 May 1946.

b. Memorandum for Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 560(10 Aug 46)ESS/IN, SCAPIN 1120, subject: Construction Plan of Fishing Vessels, 10 August 1946.

c. C.L.C.O. letter No. 129(2P), subject: Application for Permission to Change Construction Plan of Steel Fishing Vessels, 19 January 1949.

2. That portion of reference 1a above authorizing the construction of one (1) steel whaling vessel of 300 gross tons in the Hakodate Dockyard for Taiyo Gyogo is hereby cancelled.

3. That portion of reference 1b above authorizing the construction of two steel whaling vessels of 300 gross tons each in the Mitsubishi Nagasaki Yard for Taiyo Gyogo is hereby cancelled.

4. No objection is offered to the construction of six (6) steel fishing vessels of 150 gross tons each as specified below:

Type	GT	Yard	Location	No.	Owner	Power
Trawler	150	Hitachi Sakurajima	Osaka	4	Minami Nihon Gyogo	Diesel

0137

24. 3. 8

(78)  
主 管 政 経 員  
漁 船 建 造 計 画 変 更 許 可 申 請 に 回 答 件 横 田

AG 561(19 Jan 49)ESS/IND, 7 Mar 49, SCAPIN 6442-A

Type	GT	Yard	Location	No.	Owner	Power
Purse Seiner	150	Hayashikane	Shimono-seki	1	Azama Boeki	Diesel
Purse Seiner	150	Mitsubishi Shimonoseki	Shimono-seki	1	Nihon Suisan	Diesel

5. Direct communication between the Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and the Ministry of Transportation regarding matters within the scope of this memorandum is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *R. M. Levy*  
 R. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

8 Mar. 3.00 p.m.  
 2 P  
 1, 2, 3 Buckle  
 19, 14A, ESB  
 12

GENERAL HEADQUARTERS  
 SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
 APO 500

主 特殊財産局  
 管 友

AG 072 (7 Mar 49)CPC/FP  
 SCAPIN 6443-A

7 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Directives to Copyrights

1. Reference is made to the following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. File AG 091.112 (13 Sep 45)MG, SCAPIN 26, 13 September 1945, subject, "Protection of Allied and Axis Property"

b. File AG 130 (22 Sep 45)ESS, SCAPIN 45, 22 September 1945, subject, "Control of Financial Transactions"

c. File AG 072 (10 Jun 47)CPC/FP, SCAPIN 1726, 10 June 1947, subject, "Application of Directives to Patents, Utility Models, Trademarks, Designs and Copyrights."

2. Attention is directed to the fact that proper protection has not been afforded by the Japanese Government to copyrights owned by Allied nationals as required by references la and b above. Infringements of copyrights owned by Montgomery, Ward and Company, United States of America, by the following firm and its branch office have been reported to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

Amerika Toshu Shuppan Hankyu K.K.  
 No. 5, 4-Chome, Kano-cho  
 Ikuta-ku, Kobe

Branch Office:  
 No. 781, 3-Chome  
 Setagaya-ku, Tokyo

The alleged acts of infringement consist of issuing catalogues and style magazines in which have been reproduced, without permission, photographs and illustrations from copyrighted catalogues of Montgomery, Ward and Company.

3. The Japanese Government is directed to take all steps necessary to prevent the continuance of the use of these copyrighted photographs

日本国モンゴメリ・ワード社の著作権侵害に必要命令の件 (横田)

204

1. 5. 9

AG 072 (7 Mar 49) CPC/FP  
SCAPIN 6443-A

and illustrations described in paragraph 2 above, including the confiscation of all catalogues or other printed matter which infringe these copyrights, as well as all plates, molds, or other means for making such infringing copies.

4. Details of action taken to prevent the continuance of the use of these copyrighted properties will be submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, prior to 1 April 1949.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 9 Mar. 8.00 a.m.  
C.P.D.  
1, 2, 3, Buecho  
14  
1 Lt. A. FTL

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 080 ARC (23 Feb 49) GA  
SCAPIN 6444-A

7 March 1949

友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Participation of the Japanese Junior Red Cross in an International Contest

1. Reference is made to memorandum from the Japanese Government, CLCO No. 499 (LSMW No. 53), dated 23 February 1949, subject, "Application for Permission of Participation of Japanese Junior Red Cross Members in the International Contest".

2. Authority is granted for the Japanese Junior Red Cross to participate in the International contest for the design of the stamp to be used by the League of Red Cross Societies for fund raising purposes.

3. This approval specifically covers only participation in this contest and is not to be interpreted to include approval of the travel of a Japanese national outside Japan if such Japanese national wins the contest. In such an event, a separate request for authorization for such an individual to travel outside Japan will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 10 Mar. 11.10 a.m.  
Station: M of Welfare  
1: Chokan, jicho  
1, 2, 3 Buecho  
16 14, 14A, FTL, FTI

藏米

(80)主  
管  
厚生省、日本少年赤十字の国際競技(スタンプ)の参加申請許可の件  
日  
本  
少  
年  
赤  
十  
字  
の  
国  
際  
競  
技  
(  
ス  
タ  
ン  
プ  
の  
参  
加  
申  
請  
許  
可  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (7 Feb 49)CPC/PLD  
SCAPIN 6445-A

7 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Mrs. C. Kuriyama, Custodian of the German School in Yokohama

1. Reference is made to L.O. 269/49 (AD/2FP), 7 February 1949, subject, "Application of Mrs. C. Kuriyama, Custodian of the German School in Yokohama."

2. Subject Application No. F.P. 20, in which Mrs. C. Kuriyama requests release of rental deposit to her, is denied.

3. The Japanese Government is directed to effect the release from the account of the Juridical Affairs Bureau in the Yokohama Agency, Bank of Japan, the sum of ¥ 4,200.00 deposited by Mrs. Chieko Kuriyama as rent for the Zaidan Hojin German School in Yokohama, for the period of twenty-eight (28) months at ¥ 150.00 per month, from September 1945 to December 1947, and to deposit such amount in the account of "German External Property Commission (Yen), Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, Agent," in the National City Bank of New York, Tokyo Branch.

4. The Japanese Government is further directed to submit a complete report of the subject transaction to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, within fifteen (15) days after date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 9 Mar. 8.50 a.m.  
C.P.B.  
1, 2, 3 Budo  
167  
12A.

0142 24.3.49

主 特 殊 財 産 局  
友 管

✓ 在 横 濱 猶 太 人 學 校 管 理 人 栗 山 夫 人 の 申 請 に 関 する 件 横 田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 602 (17 Nov 48)CPC/FP  
SCAPIN 1965/1

8 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Property in Japan of Companies with Head Offices Abroad

1. Reference is made to the following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. File AG 130 (22 Sep 45)ESS, SCAPIN 45, 22 September 1945, subject, "Control of Financial Transactions"

b. File AG 602 (17 Nov 48)CPC/FP, SCAPIN 1965, 18 January 1949, subject, "Liquidation of Property in Japan of Branches of Companies with Head Offices Outside Japan."

2. For purposes of reference 1b, property in Japan of companies with head offices in areas of former Japanese occupation will include all property located in Japan owned or claimed by the head office abroad together with, but not by way of limitation, to, securities registered in Japan in the name of the head office; title deeds and mortgages to property in Japan owned by the head office; bank pass books, receipts, checks, drafts, promissory notes, bills of exchange, certificates of title and indebtedness and all other written evidence of title or interest in property in Japan owned by the head office.

3. Companies referred to herein and in reference 1b above are exclusive of those in process of liquidation under Ordinance No. 74 (Closed Institutions Ordinance).

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 11 Mar. 10.30 a.m.  
Shikan: CPB  
1, 2, 3 Budo  
13 14, 12 A

0143

24.3.11

(82) 主

管 特 殊 財 産 局  
外 國 母 店 を 有 す 日 本 社 の 財 産 整 理 上 関 する 件 横 田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 311.3 ( 8 Mar 49 )CCS  
SCAPIN 1980

8 March 1949  
天

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Equalization of Radiotelegraph Rates

1. Reference is made to memoranda for the Japanese Government as follows:

a. File AG 676.3 (1 Dec 45)CCS, SCAPIN 379, dated 1 December 1945, subject: Establishment of Sender Composition Message Service Between the United States and Tokyo Area, as amended.

b. File AG 311.3 (6 Feb 48)CCS, SCAPIN 1228/8, dated 6 February 1948, subject: Equalization of Radiotelegraph Rates.

c. File AG 311.23 (3 Sep 47)CCS, SCAPIN 1759/3, dated 3 September 1947, subject: Expansion of Radiotelegraph Service via the United States, as amended.

2. SCAPINs 1228/8 and 1759/3 are rescinded concurrent with the effective date of this memorandum.

3. Increased radiotelegraph rates from the United States, United States territories and possessions, to Japan, via RCA Communications, Inc., Mackay Radio and Telegraph Company, Inc., and from the United States to Japan via Press Wireless, Inc., were authorized, effective 2 February 1949.

4. Rates per word and division of revenue thereof, under the revised rate schedule, for inward messages via Press Wireless from all points in the United States, to all points in Japan will be as shown on page 1 of inclosure 1 hereto. The radio proportion of the through rates per word, under the revised rate schedule, from all points in the United States, United States territories and possessions, to all points in Japan, via RCA Communications, Inc., and Mackay Radio and Telegraph Company, Inc., showing division thereof between the Ministry of Communications and the American carriers concerned, will be as shown on page 2 of inclosure 1 hereto. Application of a Japanese terminal charge to sender composition message (SCH) radiotelegrams, incoming to Japan, will continue to be handled in accordance with the procedures set forth in SCAPIN 379, paragraph 6.

5. Effective 15 March 1949 the rates and division of revenue for radiotelegrams outgoing from Japan to the United States, United States territories and possessions, are revised as shown on pages 3 to 11 inclusive of inclosure 1.

日米間無線電信改訂料金の両国間配分の公平化に必要通達を準備す

Memo to JG, SCAPIN 1980

6. Division of the additional revenue derived from the increased rates, authorized in paragraphs 3 and 5 above, between the Ministry of Communications and the American carriers, will become effective in both directions simultaneously. The Ministry of Communications will be notified of the effective date thereof by the Civil Communications Section. Pending receipt of this notification, the additional charges for outward radiotelegrams from Japan will accrue to the Ministry of Communications.

7. All other current regulations and provisions pertaining to the acceptance, handling and distribution of radiotelegrams between Japan and the points listed in inclosure 1 hereto, are not affected by this rate revision and will continue in effect until further notice.

8. Direct communication between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and the Ministry of Communications, regarding matters within the scope of this memorandum is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl.  
Rate Schedule

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

11 Mar. 10.30 a.m.  
2P  
1, 2, 3 Bucho  
19, 12A  
"

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 370.05 (7 May 46)GC-0  
SCAPIN 927/17

9 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Repatriation

1. Reference is made to memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 370.05 (7 May 46)GC-0, SCAPIN 927, dated 7 May 1946, subject as above, as amended.

2. All pages of the reference in paragraph 1 above are rescinded with the exception of Annex VIII thereto (Rescissions), and the pages attached will be substituted therefor. Changes incorporated in the new pages, 1 - 22, have been underlined.

3. The provisions of Annex VI, reference paragraph 1 above, have been rescinded by Memorandum for the Japanese Government, AG 130 (18 Jan 49)ESS/FIN, SCAPIN 1966, dated 18 January 1949, subject: Property Individuals are Authorized to Carry on Entering and Leaving Japan.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *ag Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Incl  
As indicated in par 2

16 Mar. 10.10 a.m.  
FCR  
1, 2, 3 Buchoff  
14, 14A

0146

20.4

24. 3. 13

(84)

引揚に關する指令が九七号の一部修正其他の件 (横田)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 420 (23 Feb 49)GD  
SCAPIN 1981

9 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Alter Marking of Released American Military Clothing

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 400.703 (9 Dec 46)ESS/FT, SCAPIN 1384, "Surplus United States Government Property to be Purchased by the Imperial Japanese Government," 9 December 1946, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Letter, Japanese Government, Central Liaison and Coordination Office, CLCO No. 498, LSMW No. 51, "Application for Permission to Alter Marking of Released American Military Clothing," 23 February 1949.

2. The Japanese Government is directed to alter and mark in the following manner, all items of United States military clothing and equipment brought into Japan by repatriates and evacuees from the United States and United States controlled areas, and similar items of clothing and equipment received through Licensed Agencies for Relief in Asia or other relief channels:

a. Remove all shoulder loops and military buttons;

b. Obliterate permanently all "US" identification stamps and marks;

c. Indelibly mark the exterior of each piece of clothing and equipment with an encircled R of sufficient size and so placed as to be plainly visible and least liable to be obliterated during use of the garment or item;

d. Brand shoes on the outside uppers with an encircled R of sufficient size to be readily visible.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

11 Mar. 10.30 a.m.  
M of Welfare  
Chokan, Jicho  
1, 2, 3 Buchoff  
14, 14A, 2P, 2PA  
M of Finance.  
ESB, Print

*for* *ag Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0147

20.4

24. 3. 13

Print 18 主

(85)

厚生省

放出米軍衣服等のマーク其他改善方許可申請に回答の件 (横田)



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 091.31 (9 Mar 49)ESS/FTC  
SCAFIN 1982

9 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Import Procedure

1. References are:

a. Directive 3, SCAFIN 47 from Office of the Supreme Commander for the Allied Powers, 22 September 1945, concerning establishment of economic, industrial and commerce controls.

b. Memorandum for Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 334 (3 Apr 46)ESS/IE, SCAFIN 854, 3 April 1946, subject: Board of Trade (Boeki Cho).

c. Memorandum for Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 386.7 (11 Dec 48)ESS/FIN, SCAFIN 1968, 2 February 1949, subject: Foreign Exchange Control Board.

2. The Japanese Government is directed to submit a plan for handling the import of materials into Japan to be purchased with the proceeds of Japanese exports.

3. The plan submitted under paragraph 2 above should cover the following points:

a. The preparation of an import program with proper justification indicating the materials and quantities programmed for import for each quarter of the Japanese Fiscal Year 1949-50.

b. The Procedure for handling the issuance of import licenses.

c. The procedure and criteria whereby the Japanese Government will approve specific imports.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 14 Mar. 10.15 a.m.  
F. J. ...  
2 p  
CGP:  
Chokan, jicho  
1, 2, 3 Bicho  
10. 11. A  
ESB

0148

(86) 主

管  
理  
部  
の  
指  
令  
に  
基  
き  
て  
輸  
入  
手  
続  
案  
の  
提  
出  
に  
よ  
り  
命  
令  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.6 (5 Oct 48)CPC/PLD  
SCAFIN 6446-A

9 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Art Objects and Jewelry to the Government of the Republic of China

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 386.6 (13 Feb 48)CPC/FP, SCAFIN 1858, 13 February 1948, subject, "Responsibilities of the Japanese Government for the Packaging, Transfer and Delivery of Property being Restored to Claimant Nations under the Restitution Program," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. The Japanese Government is directed to restore to the Government of the Republic of China thirty-four (34) items which are now stored at Hakozaki Warehouse, Tokyo. The following twenty-six (26) items are to be packed for shipment as freight in moisture-proof boxes, marked as indicated in inclosure 1, shipped to Kobe and stowed aboard the S. S. "Hai Liao" on or about 26 March 1949:

CPC No.	Item	Quantity
3265	Ball-Cannon	1
3264	Fragments-Cannon Ball	
3247	Ceramic Cup	1
3248	Buddhist Picture	1
3249	Buddhist Picture	1
3250	Buddhist Picture	1
3251	Buddhist Picture	1
3252	Buddhist Picture	1
3253	Buddhist Picture	1
3254	Buddhist Picture	1
3255	Buddhist Picture	1
3256	Buddhist Picture	1
3215	Ceramic Pot	2 pcs.
160	Tortoise Shell	1
114	Incense Burner	1
165	Incense Burner	1
164	Porcelain Incense Burner	1
161	Buddhist Statue	1
3200	Marble Statue	1
3202	Silver Kettle-Tripod	1
3201	Marble Lions, 1 pair	2
3213	Porcelain Vase	1

0149

(87) 主

管  
理  
部  
の  
指  
令  
に  
基  
き  
て  
輸  
入  
手  
続  
案  
の  
提  
出  
に  
よ  
り  
命  
令  
の  
件  
横  
田

244  
24. 3. 16

AG 386.6 (5 Oct 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6446-A

<u>CPC No.</u>	<u>Item</u>	<u>Quantity</u>
113	Sandalwood Screens	1 pair
163	Copper Cask	1
159	Copper Cup	1
158	Sparrow Cup	1

The following eight (8) items are to be carefully packed and delivered to the Chinese Mission at 1100 hours, 22 March 1949:

<u>CPC No.</u>	<u>Item</u>	<u>Quantity</u>
3212	Autograph-Emperor	1
166	Ivory Ball	1
167	Ivory Sculpture	1
115	Ivory Pagoda	1
117	Statue-Merciful Goddess	1
3208	Ink Stone	1
3210	Ink Stone	1
3209	Autograph-Emperor	4 Vols.

Inclosed is set of L-4 forms covering the release of the above named items.

3. The Japanese Government is directed to restore to the Government of the Republic of China the following items which are now stored at the Mitsui Trust Company, Tokyo:

<u>CPC No.</u>	<u>Item</u>	<u>Quantity</u>
3205	Jade Ring	1
3204	Armllet	1

Subject items are to be delivered to the Chinese Mission, Tokyo, at 1100 hours, 22 March 1949. Inclosed is set of L-4 forms covering the release of the above-named items.

4. Mr. Shih-chin Chen has been designated as the authorized representative of the Government of the Republic of China to receive and give receipt for subject art objects at Kobe, and Professor Lin-Sheng Liu has been designated as the authorized representative of the Government of the Republic of China to receive and give receipt for subject art objects and jewelry at Tokyo.

5. The Japanese Government is to designate by name its authorized representative to execute receipt forms on its behalf and will notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers of his appointment upon receipt of this memorandum.

AG 386.6 (5 Oct 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6446-A

6. Inclosed are two sets of receipt forms, each set consisting of one (1) original and five (5) copies, which are to be signed by the authorized representatives of the Government of the Republic of China and the Japanese Government and each set will be distributed as follows:

a. Original and one (1) to be returned to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, by the representative of the Japanese Government

b. Two (2) copies to be retained by the Government of the Republic of China

c. Two (2) copies to be retained by the Japanese Government.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

5 Incls

1. Specifications for  
Marking Boxes

2. & 3. L-4 Form Nos. 00212 and 00213  
(in quad)

4. & 5. Receipt Form (2 sets)  
(in sext)

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 16 Mar. 10.10 a.m.

By: CPB

1, 2, 3 Bucher

14, 14A

13

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 120.01 (12 Sep 47 ) ESS/FIN  
SCAFIN 1775/2

10 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Reduction of Governmental Expenditures

1. Reference is made to Supreme Commander for the Allied Powers' Memorandum for the Japanese Government, file AG 120.01 (12 Sep 47) ESS/FI, SCAFIN 1775, subject, "Reduction of Governmental Expenditures," dated 12 September 1947.

2. Effective 1 April 1949 the provisions of this directive are applicable to unit-price and lump-sum contracts entered into by the Japanese Government for the purpose of obtaining supplies, materials, construction and/or services.

3. The purpose of this directive is to expedite payment by the Japanese Government to lump-sum and unit-price contractors and thereby create an incentive for contractors to submit bids on a lump-sum or unit-price basis so that expenditures of the Japanese Government may be reduced through:

- a. A predetermination and control of the total costs of contractual services.
- b. Reduction or elimination of the added costs of costs-plus-a-fixed-fee contracts.
- c. Reduction of administrative costs of the Japanese Government through reduced demands for audits of cost-plus-a-fixed-fee contract.

4. A competitive bid by a contractor at a specified total price or specified unit price will, upon acceptance by the Japanese Government, be recognized as a price legally established by the Japanese Government for the purpose of making payments on the particular contract involved. Payments may be made to contractors in excess of the total price (lump-sum) or the unit price specified in the contract where costs to the contractors for performance of the terms of the contract are increased due to increased wage scales and/or increased price of materials provided:

a. Provision for payments in excess of the total price or the unit price specified in the contract is included in the terms of the contract, amendments thereto, or in a supplemental contract.

b. The increased scales and/or prices are legally established or recognized by the Japanese Government to be legal.

Print 20  
(88)

資材及労務獲得率の向上の日本政府の費用削減に關する件 (横田)

AG 120.01 (12 Sep 47) ESS/FIN  
SCAFIN 1775/2

c. The increase or increases, in scales and/or prices for which excess payment is claimed by the contractor, occurred subsequent to the submission of the bid on which the contract is awarded and under which excess payment is claimed and were applicable during the period of operations under that contract.

d. The contractor amply justifies the excess expenditure claimed by him but in so doing is not required to justify any cost factors not contributing to the expenditures for which excess payment is claimed.

5. Any amendments or supplements to a contract which are written on a unit-price or lump-sum payment basis will be governed by the provisions of this directive.

6. For the purpose of determining the adequacy and fairness of bid prices, the Japanese Government, prior to asking for bids on a lump sum or unit price contract, will compute the cost factors upon which the lump sum or unit price should be based, including legally established prices and prevailing wage scales and will compare bids when received with the costs so computed by the Japanese Government. Bids which are in excess of the costs as computed by the Japanese Government will be rejected.

7. For the purpose of compliance with paragraph 1a of the Memorandum for the Japanese Government referred to in paragraph 1 above, prevailing prices as determined by the Japanese Government may be used as legally established prices for goods or commodities where a published official price does not exist for such goods or products. Methods for determination of the prevailing price shall be subject to the review of the Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

17 Mar. 3.00 p.m.  
2P  
1, 2, 3 Bucho Chokan, jicho  
19, 11A, 14 of Finance  
# ESB, SPB, Print

0153

0152

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004.06 (5 May 48) GD  
SCAPIN 1832/4

10 March 1949  
天

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Shortage of Japanese Laborers

1. Reference: Memorandum for Japanese Government, subject, "Shortage of Japanese Laborers", dated 5 May 1948, SCAPIN 1832/3.
2. The report directed in referenced memorandum is no longer required.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
 R. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

15 Mar. 1.40 p.m.  
 SPB  
 1, 2, 3 Bucher  
 14, 12A

0154

24.3.49

(89) 主  
 管  
 占領軍用労務者供給に関する報告の提出中止方通達の特種

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004( 10 Mar 49 )ESS/AC  
SCAPIN 1983

10 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Regulations Affecting Restricted Concerns

1. Rescissions:

a. The following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, are hereby rescinded:

- (1) AG 300.8(8 Dec 45)ESS/AC, SCAPIN 408, 8 December 1945, subject: Regulations Affecting Restricted Concerns.
- (2) AG 095(20 May 47)ESS/AC, SCAPIN 1690, 20 May 1947, subject: Amendments to Regulations Affecting Restricted Concerns.
- (3) AG 095(5 Dec 47)ESS/AC, SCAPIN 1829, 5 December 1947, subject: Donations by Restricted Concerns to Community Chest Fund.
- (4) AG 300.8(22 May 48)ESS/AC, SCAPIN 408/1, 22 May 1948, subject: Supplement to SCAPIN 408: Regulations Affecting Restricted Concerns; Provision for Specific Criminal Penalties.
- (5) AG 004(8 Dec 45)ESS/AC, SCAPIN 408/2, 6 November 1948, subject: Regulations Affecting Restricted Concerns.

b. The rescission of the above memoranda shall not in any way affect any actions taken pursuant thereto, nor shall it have any retroactive effect whatsoever; and all references to such memoranda in other directives to the Japanese Government shall, from the date hereof, be construed to refer to this memorandum.

2. Reference the following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

- a. AG 091.3(20 Oct 45)ESS, SCAPIN 162, 20 October 1945, subject: Dissolution or Liquidation of Major Financial or Industrial Enterprises.
- b. AG 004(8 Dec 45)ESS/AC, SCAPIN 403, 8 December 1945, subject: Establishment of a Schedule of Restricted Concerns; as supplemented and amended.

0155

24.3.49

(90) 主  
 管  
 天  
 裁  
 制  
 限  
 会  
 社  
 関  
 係  
 規  
 則  
 に  
 関  
 する  
 各  
 種  
 指  
 令  
 の  
 取  
 消  
 の  
 通  
 達  
 の  
 件  
 横田

AG 004( 10 Mar 49 )BSS/AG, 10 Mar 49 , SCAPIN 1983

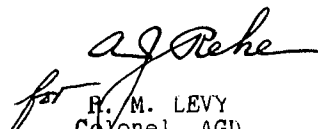
3. It is directed that the Japanese Government:

a. Continue in effect the provisions of Imperial Ordinance No. 657 of 1945: Restrictions for the Dissolution of Companies, Based upon Imperial Ordinance No. 542 of 1945 on Ordinances or Orders to be Issued as the Result of Acceptance of the Potsdam Declaration, in the amended form in which such ordinance exists as of the date hereof, a copy of which is attached hereto.

b. Repeal Law No. 3 of 1944: Law Concerning Temporary Measures of Companies.

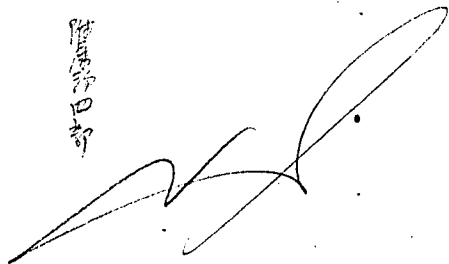
FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl  
Imperial Ord No. 657,  
22 November 1945

*for*   
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

16 Mar. 10. 10 a.m.  
2 P & M of Finance  
Chokan, jicho  
1, 2, 3 G. cho  
1A, 1A, 2C, 2PA, ESB

27  
20



Print 19 主

(9/1)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 463.3(10 Mar 49)ESS/EX  
SCAPIN 1984

10 March 1949  
若

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Stabilization of the Coal Industry

1. Reference is letter from the Supreme Commander for the Allied Powers to the Prime Minister, 19 December 1948.

2. The coal industry is the foundation of the entire Japanese economic rehabilitation and stabilization effort. In order to establish Japan's self-support and fully to implement reference letter, it is essential that the coal industry be rapidly and effectively improved in efficiency to provide a minimum of 42 million tons of coal for the JFY 1949-50 without increase in the present consumer coal price or subsidies and without resorting to deficit financing.

3. The Japanese Government will therefore take the necessary steps to insure that:

a. All contractual cash wage obligations for time actually worked be paid when due and in full and that such obligations constitute a first claim after taxes on coal company revenues.

b. Fictitious overtime payments will be eliminated immediately. Overtime work and payment therefor will be limited to that actually justified by production requirements. To this end, no overtime work or payment therefor will be permitted to surface or office workers except where emergency conditions require. No overtime payments will be made to underground and supervisory personnel except for work in excess of eight hours in one day or forty-eight hours in a week. Except where special circumstances justify, overtime work will not be scheduled for any day unless the total work schedule of the employee for the week is in excess of forty-eight hours.

c. No further hirings of surface workers, clerical or administrative personnel, except where necessary to open new mines, will be permitted until the overall ratio of

四九一五〇年三月十日  
石炭生産を四十二百噸に増産を命令の件  
主

AG463.3 (10 Mar 49)ESS/EX, 10 Mar 49 , SCAPIN 1984

underground to surface workers for the entire industry has reached a 60-40 ratio. Transfers from underground to surface employment in case of disability or similar reason shall be made only as replacements.

d. Priority, after wages, will be accorded payment for expendable operating supplies and equipment. Mine equipment inventories and purchase programs will be reviewed to insure the elimination of purchases of excessive items.

e. The coal mine companies will rapidly adopt a uniform and accurate accounting system in mines, regional and head offices which shall clearly detail all costs and revenues. In the case of designated mines, this system shall be instituted prior to or on 1 April 1949.

4. If necessary to insure implementation of the foregoing measures, the Japanese Government will direct the Coal Distribution Kodan to pay revenue from coal sales into special blocked bank accounts for payment of taxes, legitimate wages, supplies of operating mine equipment and other supplies. Payment from such blocked accounts will only be made pursuant to regulations approved by the Supreme Commander for the Allied Powers.

5. Monthly reports on action taken to implement this Memorandum will be submitted beginning 1 April 1949. Direct communication between the Economic and Scientific Section and concerned agencies of the Japanese Government is authorized for the implementation of this Memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 14 Mar. 10. 15 a.m.

Number: 2 P

Date: 28

Chokan, Jicho, M of FA  
1, 2, 3 Bhocho, 14, 14A  
2C, 2PA, M of Finance  
ESB, Print

0158

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 004(28 Sep 46)ESS/AC  
SCAPIN 1238/1

11 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Amendments to SCAPIN 1238: Supplementary Regulations Affecting Restricted Concerns

1. Rescission:

a. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 004(4 Jul 46)ESS/AC, SCAPIN 1053, 4 July 1946, subject: Changes in Names of Restricted Concerns, is hereby rescinded.

2. Reference the following memoranda for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers:

a. AG 004(8 Dec 45)ESS/AC, SCAPIN 403, 8 December 1945, subject: Establishment of a Schedule of Restricted Concerns; as supplemented and amended.

b. AG 091.3(23 Jul 46)ESS/AC, SCAPIN 1079, 23 July 1946, subject: Ordinances and Regulations Affecting the Holding Company Liquidation Commission.

c. AG 004(28 Sep 46)ESS/AC, SCAPIN 1238, 28 September 1946, subject: Supplementary Regulations Affecting Restricted Concerns.

3. Reference memorandum 2c above is hereby amended as follows:

a. By adding and inserting the following wording to the first sentence of paragraph 2 thereof, between the words "will" and "directly" in the third line:

"change their names or"

b. By adding and inserting a new paragraph 4a after paragraph 4 thereof, as follows:

"4a. The Japanese Government will take the necessary action to assure that the restrictions, prohibitions and directions contained in this memorandum shall be applicable to companies or concerns successor to Restricted Concerns, non-

非  
(92)

管  
政  
大  
藏  
省

制限会社に関する追加規則(SCAPIN 1238)の一部修正の件  
横田

0159 24. 3. 16

(93) 法  
管  
特殊財産局  
司令部 CP への非元軍人出頭者の費用支持に關し通達の件 横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 248 (31 Mar 48)GD  
SCAPIN 1872/8

11 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Payment of Expenses of Non-Military Personnel Called by the Civil Property Custodian

1. Reference is made to the following:

a. Central Liaison and Coordination Officer letter, CLCO No. 467 (SS), subject, "Travelling Expenses for Japanese Nationals Called by the Civil Property Custodian," dated 19 February 1949.

b. Supreme Commander for the Allied Powers' Memorandum for the Japanese Government, AG 400.12 (31 Mar 48)CE-GD, SCAPIN 1872, subject, "Expenditures From Funds Appropriated for Occupation Force Requirements," dated 31 March 1948.

c. Central Liaison and Coordination Office Letter, CLCO 3197 (3WC), subject, "Travelling Expenses for Designated Individuals," dated 10 September 1948.

d. Supreme Commander for the Allied Powers' Memorandum for the Japanese Government, file AG 248 (31 Mar 48)GD, SCAPIN 1872/6, subject, "Payment of Non-Military Witnesses Called by the Occupation Forces," dated 28 December 1948.

2. The recovery of looted property is a responsibility of the Japanese Government in carrying out the terms of the surrender. Accordingly, the provisions of paragraph 8, reference 1b, govern payments to non-military personnel summoned by the Civil Property Custodian in connection with the recovery of looted property.

3. No procurement instrument will be issued for the services required in the execution of this directive, nor will any portion of the costs incurred be authorized for payment from funds appropriated for support of the Occupation Forces.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

for *ag Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 15 Mar. 140 p.m.  
Stamp: SSCPB  
Copy: Chokan, jicho  
1, 2, 3 Bucho  
14, 14A, 3WC, SS  
18 CPB M of Finance, SPB

0161

204  
20 3 75

AG 004(28 Sep 46)ESS/AC, 11 Mar 49, SCAPIN 1238/1

restricted subsidiaries of such Restricted Concerns, and other concerns or individuals controlled by such Restricted Concerns or their non-restricted subsidiaries; but that such restrictions, prohibitions and directions shall, as to Restricted Concerns, their non-restricted subsidiaries, other concerns or individuals controlled by them, and successor companies or concerns as above described, become inapplicable one year after the date that the Restricted Concern has been removed from the Schedule of Restricted Concerns."

4. It is directed that the Japanese Government implement the subject memorandum by Cabinet Order amending and supplementing Imperial Ordinance No. 567 of 1946: On Restriction of Securities Holdings, etc. by Companies, Based upon Imperial Ordinance No. 542 of 1945 on Ordinances or Orders to be Issued as the Result of Acceptance of the Potsdam Declaration.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

for *ag Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

16 Mar. 10.10 a.m.  
2 P & M of Finance  
Chokan, jicho  
1, 2, 3 Bucho  
14, 14A, 2C, 2PA, ESS

0160

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/23

11 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Results of War Crimes Trials

Notice is hereby given of the following results of War Crimes Trials held before United States Military Commissions at Guam, and, Yokohama, Japan.

NAME	DESIGNATION	DATE OF SENTENCE	RESULT OF TRIAL
IWANAMI, Hiroshi	Capt. Assignment: Dublon Island. Next of kin: IWANAMI, Kotoko, wife. Last known address: Chiba-ken, Awa-gun, Ninomihara Obara Mukojima-machi.	5 Sep 47	Sentenced to death. (Executed 18 Jan 49).
KIRYU, Masauki (KIRIU, Shinshi)	Civ. Assignment: Nagoya #5 POW Camp, Osaka Area, Honshu, Japan. Next of kin: KIRYU, Hatsuko, wife. Last known address: Kyoto-fu, Kyoto-shi, Nakakyo-ku, Kyo-Namoa-machi, Nishi-Honmatsu Higashi Iru.	18 Mar 47	Sentenced to 1 year, 1½ months imprisonment.
KOBAYASHI, Minoru	Cpl. Assignment: Nagoya POW Camp #5, Osaka Area, Honshu, Japan. Next of kin: KOBAYASHI, Sueko, wife. Last known address: Aichi-ken, Hekikai-gun, Fujimatsu-mura Oaza Tsuiji, Higashi-Yashiki #2.	18 Mar 47	Sentenced to 7 years, 3½ months imprisonment.
KOHAMA, Seisho	S/2d/C1. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: KOHAMA, Seishu, father. Last known address: #554, Hatoma, Takedomi-mura, Yaeyama-gun, Okinawa-ken.	16 Mar 48	Sentenced to 4 years, 9 months imprisonment.

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/23

NAME	DESIGNATION	DATE OF SENTENCE	RESULT OF TRIAL
KOIZUMI, Tokiichi	Civ. Assignment: At or near Yahataya Kita Primary School Annex Internment Camp, Osaka, Honshu, Japan. Next of kin: KOIZUMI, Tomiko, wife. Last known address: #49, 8-chome, Higashi-Tanaka-cho, Minato-ku, Osaka-shi.	25 Oct 48	Sentenced to 2 years imprisonment.
KONISHI, Hiroichi	Civ. Assignment: Osaka Prefectural Police Department. Next of kin: KONISHI, Namie, wife. Last known address: Osaka-fu, Kitakawachi-gun, Neyagawa-cho, (Keisatsu Jutaku, Police Barracks, #175).	25 Oct 48	Sentenced to 8 years imprisonment.
KUBO, Hisayoshi	S/1st/C1. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: KUBO, Shinobu. Last known address: #132 Oaza, Kurota-ku, Itaneda-mura, Kita-gun, Ehime-ken.	16 Mar 48	Sentenced to 11 years, 6½ months imprisonment.
MAEDA, Kazuo	Maj. Assignment: At or near Davao Penal Colony, Mindanao, Philippine Islands. Next of kin: MAEDA, Shin, wife. Last known address: Mie-ken, Tsu-shi, Hisai-cho.	2 Jan 48	Sentenced to 28 years, 4½ months imprisonment.
MAEUCHIHARA, Takeshi (MAEUCHIBARA)	S/2d/C1. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: MAEUCHIHARA, Kana, father. Last known address: #168, Shirako, Ohama-mura, Yaeyama-gun, Okinawa-ken.	16 Mar 48	Sentenced to 4 years, 9 months imprisonment.
MARUYAMA, (MARIYAMA) Gisaburo	S/M. Assignment: At or near Umeda POW Camp, Osaka Area, Honshu, Japan. Next of kin: MARUYAMA, Kunio, son. Last known address: Kyoto-fu, Shimokyo-ku, Ayakoji, Higashi-Toin, Higashi-Hairu.	4 Jun 47	Sentenced to 14 years, 3 months imprisonment.

(94)

戦争犯罪部

反横濱裁判結果の件

⑤

0162

2064

0163



AG 000.5 ( 5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/23

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
MASAKI, (MASAKA) Oikatsu (Kyusho)	Sgt. Assignment: Sendai Area POW Camp #7, Hanoaka, Honshu, Japan. Next of kin: MASAKI, Yasuikatsu, father. Last known address: Yamagata-ken, Tsunosoku-shi, Tenjunmachi, Ko #14.	10 Apr 47	Sentenced to 18 years, 11 months imprisonment.
MATAKE, Kakutaro	S/Seaman. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: MATAKE, Chizoko, sister. Fukuoka-ken, Onga-gun, Nakama-machi, Karato. Last known address: Fukuoka-ken, Kurate-gun, Nagatani, Otani.	16 Mar 48	Sentenced to 9 years, 8½ months imprisonment.
MATSUOKA, Tomezo	Civ. Assignment: At or near POW Camp #6, Hanawa, Honshu, Japan. Next of kin: MATSUOKA, Shino, wife. Last known address: Akita-ken, Katsuno-gun, Osarizawa-machi, Osari, Aza Shimodaira, 24-1 banchi.	20 Apr 48	Sentenced to 9 years imprisonment.
MATSUURA, Saburo	Civ. Assignment: At or near Sendai POW Camp #5, Kamaishi, Honshu, Japan. Next of kin: MATSUURA, Suma, wife. Iwate-ken, Iwate-gun, Mido-mura, Oaza Kodate. Last known address: Iwate-ken, Iwate-gun, Mido-mura, Aza Kodaki, 6 Chiwari, 72 banchi.	2 Aug 48	Sentenced to 3 years imprisonment.
MIKOTA, Itsuo	Maj. Assignment: 4th Div, 8th Inf Regt, #1 Bn, Corregidor, Philippine Islands. Next of kin: MIKOTA, Hiroko, wife. Last known address: Niigata-ken, Higashikambara-gun, Ryo Kanose-mura.	31 Jul 47	Sentenced to life imprisonment.

AG 000.5 ( 5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/23

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
MITSUHASHI, Yoshio	Capt. Assignment: At or near Tokyo Area POW Camp #16-D, Kanose, Niigata, Honshu, Japan. Next of kin: MITSUHASHI, Miyoko, wife. Last known address: Fuku-shima-ken, Kitaritsu-gun, Arahimura Aza Beibuchi #1636.	7 Oct 47	Sentenced to 3 years, 4½ months imprisonment.
MUKUMOTO, Shimpei	Lt. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: MUKUMOTO, Toshi, mother. Last known address: Tokyo-to, Setagaya-ku, Daita, 1-chome, 459.	16 Mar 48	Sentenced to 4 years, 8 months imprisonment.
NADAHARA, Iwayoshi	S/1st/Cl. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: NADAHARA, Mano, mother. Last known address: #3222, Minomata-cho, Ashikita-gun, Kumamoto-ken.	16 Mar 48	Sentenced to life imprisonment.
NAKAGAWA, (NAKASAWA) Minoru	2d Lt. Assignment: Co C, 1st Bn, 8th Regt, 4th Div, Corregidor Island. Next of kin: NAKAGAWA, Matsunosuke, father. Osaka-fu, Minami-kawachi-gun, Okusa-mura, Aza Omino-Nishiguchi-EN. Last known address: Osaka-shi, Taicho-ku, Sangenza, Higashi, 2-chome, #56.	1 Oct 48	Sentenced to 29 years, 1 month imprisonment.
NAKAO, Masatake	Civ. Assignment: At or near Fukushima Internment Camp, Fukushima, Honshu, Japan. Next of kin: NAKAO, Shina, wife. Last known address: Kagoshima-ken, Kagoshima-shi, Takashi-cho, 1-bancho.	7 Oct 47	Acquitted.

0164

0165

AG 000.5 ( 5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/23

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
NAKAZONO, Hirotochi	S/2d/C1. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: NAKAZONO, Aiko, wife. Last known address: #113, Umeura-machi, Kurume-shi, Fukuoka-ken.	16 Mar 48	Sentenced to 9 years, 6½ months imprisonment.
NEMOTO, Koo (Ko)	Capt. Assignment: At or near Fukushima Internment Camp, Fukushima, Honshu, Japan. Next of kin: NEMOTO, Kiichi, father. Last known address: Fukushima-ken, Iwaki-gun, Uchigo-machi, Oaza Minaza, Aza Shimogiko #182.	7 Oct 47	Sentenced to 3 years, 4½ months imprisonment.
NISHITANI, Manichi	S/Pvt. Assignment: At or near Puerta Princesa POW Camp, Palawan Island, Philippine Islands. Next of kin: NISHITANI, Hiroko, wife. Last known address: Hiroshima-ken, Sera-gun, Nishi-Ota-mura, Aza Kyomaru, 171 banchi.	9 Aug 48	Sentenced to 5 years imprisonment.
NOGUUCHI, Etsuji	S/M. Assignment: At or near Senji, Shimbashi Bridge, Aragawa River, Tokyo, Japan. Next of kin: NOGUUCHI, Kunie, wife. Last known address: Kanagawa-ken, Fujisawa-shi, Tsujido, Minami-Kaigan, #5890.	31 Mar 48	Sentenced to 10 years, 11 months imprisonment.
OGIHARA, Kenichi	1st/Pvt. Assignment: Sendai Area POW Camp #6, Hanawa, Japan. Next of kin: SATO, Yoneko, wife. Last known address: Akita-ken, Ogachi-gun, Nichimonai-machi, Hashiba, 15 banchi.	14 Jul 48	Sentenced to 3 years, 7 months imprisonment.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

RECEIVED 16 Mar 10, 10 a.m.  
304C  
1, 2, 3 Bucha  
10, 14A

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0166

(95)  
GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (26 Aug 48)CPC/FP  
SCAPIN 6346-A/1

11 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to The Shell Company of Japan (formerly The Rising Sun Petroleum Co., Ltd.) of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 600.3 (19 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 5519-A, 19 April 1948, subject, "Construction of Buildings on United Nations Property," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3 (22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

c. C.L.C.O. No. 341(C.P.B. No. 86), 19 February 1948, subject, "Impounded Vehicle"

d. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (22 Oct 48)CPC/FP, 22 October 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 December 1941 by Rising Sun Petroleum Co., Ltd. (British)," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

e. LO 110/49 (AD/FP), 6 January 1949, subject, "Report on the property of Rising Sun Petroleum Co., Ltd."

2. It is directed that the Japanese Government make restoration of the following properties in the name of The Shell Company of Japan, formerly The Rising Sun Petroleum Co., Ltd., (Mr. G. R. Westwood, agent), in accordance with the provisions of references 1a and b above:

a. Land and Leased Land in vacant possession (loss of rights under the lease to be extended for the period of time equivalent to that between 7 December 1941 and date of restoration, 18 April 1949); and all movables and immovables

0167

24.3.49

主  
管  
特  
殊  
財  
産  
シ  
ェ  
ル  
石  
油  
会  
社  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
命  
令  
の  
件  
横  
田

AG 095 (26 Aug 48)CPC/FP  
SCAPIN 6346-A/1

still in existence located at No. 69 and No. 71, 5-chome,  
Akebono-cho, Naka-ku, Yokohama, known as the Akebono-cho Filling  
Station

b. Land (vacant possession is not desired); and all  
movables and immovables still in existence located at No. 10,  
1-chome, Akasaka-Denmacho, Minato-ku, Tokyo, known as the  
Denma-cho Filling Station

c. Land and buildings in vacant possession, except  
for that portion occupied by the Safety Motor Car Company; and  
all movables and immovables still in existence located at No.  
194, 3-chome, Kita-Shinagawa-machi, Shinagawa-ku, Tokyo, known  
as the Shinagawa Filling Station

d. 1938 Chevrolet Sedan, Engine No. TR-378944 (old  
No. R-1728385).

3. The 1938 Chevrolet Sedan, which was released to the  
Ministry of Communications for temporary official use (as per  
reference 1c above), is now in the Civil Property Custodian  
Motor Pool and will be turned over to the restoree by the  
Civil Property Custodian.

4. Receipt for restoration of all property enumerated  
in paragraph 2 above will be signed at the office of the  
Kanagawa Military Government Team, Yokohama, on 18 April 1949  
at 1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 16 Mar. 10. 10 a.m.  
CPB  
1, 2, 3 Bucher  
14, 14-A

0168

(96)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 561(19 Jan 49)ESS/IND  
SCAPIN 6447-A

12 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Construction of Wooden Cargo Vessels

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 127(2P),  
subject: Application for Approval to Construct Four (4)  
Wooden Cargo Vessels, 19 January 1949.

2. No objection is offered to the construction of  
four (4) wooden cargo vessels as specified on attached  
inclosure.

3. Direct communication between the Ministry of  
Transportation and the Economic and Scientific Section,  
General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers for the implementation of this memorandum is  
hereby authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl  
List of Vessels

*R. M. Levy*  
for R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 16 Mar. 10. 10 a.m.  
2P  
1, 2, 3 Bucher  
14, 14-A, ESS  
12

*[Large signature]*

0169

24. 3. 16

管政  
経  
課  
木造貨物船四隻の建造許可の件  
印

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 311.2 (18 Jan 49) CCS  
SCAPIN 1985

14 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Suspension of Operation, Tokyo-Moscow Radiotelegraph Circuit

1. The Japanese Government is directed to suspend operation of the Tokyo-Moscow radiotelegraph circuit effective 0001 hours 16 March 1949.

2. Due to administrative difficulties no messages of any classification will be received or transmitted over the subject circuit, after the suspension date, unless otherwise directed by the Supreme Commander for the Allied Powers.

3. Messages between Japan and the USSR may continue to circulate over all other radiotelegraph or cable routes authorized by the Supreme Commander for the Allied Powers.

4. Direct communication between the Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, regarding matters within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

16 Mar. 10.10 a.m.  
2 p.m.  
Chokan, Gicho  
1, 2, 3 Bucha  
19, 12A

0170

24. 3. 16

(97) 主

管  
政  
支

東京モスクワ間無線電信回線の中止を命令の件横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 248 (31 Mar 48) GD  
SCAPIN 1872/9

14 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Payment of Expenses of Non-Military Witnesses Called by Occupation Forces During Period 1 April 1948 to 1 February 1949

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 400.12 (31 Mar 48) CE-GD, SCAPIN 1872, subject, "Expenditures from Funds Appropriated for Occupation Force Requirements," dated 31 March 1948.

b. Central Liaison and Coordination Office Letter, CLCO No. 3197 (3WC), subject, "Travelling Expenses for Designated Individuals," dated 10 September 1948.

c. Memorandum for the Japanese Government, AG 248 (31 Mar 48) GD, SCAPIN 1872/6, subject, "Payment of Expenses of Non-Military Witnesses Called by Occupation Forces," dated 28 December 1948.

d. Central Liaison and Coordination Office Letter, CLCO No. 468 (SS), subject, "Travelling Expenses for Witnesses Called by the Occupation Forces," dated 19 February 1949.

2. The provisions of reference 1c are extended to include non-military witnesses who were required to appear before occupation courts, courts-martial, investigations and interrogations during the period 1 April 1948 to 1 February 1949.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

received: 17 Mar. 3.00 p.m.  
Subject: ~~SS~~ SS  
1, 2, 3 Bucha  
19, 12A, SP, 3WC  
13 M of Finance, SPB

0171

24. 3. 17

(98) 主

管  
秘  
書  
課

以上領軍要案に付非交庫  
支拂に付非交庫  
12月1日付件横田  
領軍要案に付非交庫  
12月1日付件横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 680.2 (22 May 48)GA  
SCAPIN 1971/2

14 March 1949

坂

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Charges for Services Rendered to Personnel Entering Japan to Visit Relatives

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, file AG 095 (22 May 48)GA, SCAPIN 1971, subject, "Entry of Personnel into Japan to Visit Relatives," dated 11 February 1949.

2. The Japanese Government is authorized to charge each visitor entering Japan under the provisions of reference paragraph 1 above a maximum of one thousand yen (¥1000) for services rendered by the Japan Travel Bureau as required by said reference memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

*K. Hoffmann*

17 Mar. 3.00 p.m.  
14  
Copies:  
Chokan jicho  
1, 2, 3 Bu Jho  
1LA, 2P, 2C  
M of Finance  
14

0172

21

(99) 主  
管  
防  
入国近親者より日本交通社手数料とて老牛内表徴收許可の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 (25 Oct 48)CPC/PLD  
SCAPIN 6448-A

14 March 1949

坂

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Custodial Salaries, Incidental Expenses and Transfer of Funds of German Concerns

1. Reference is made to Ministry of Finance memoranda as listed below with attached applications from German firms for transfer and withdrawals of funds for payment of salaries and other office expenses.

2. The Japanese Government is directed to effect the release of such funds which are applied for under the above mentioned memoranda as are required to pay all expenses listed hereunder, provided there is no deviation from the procedures set forth in the memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (18 May 47)CPC/FP, SCAPIN 3832-A, 18 May 1947, subject, "Release for Use of Yen Bank Accounts by German Concerns for the Purpose of Paying Salaries and Incidental Expenses," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

3. The following applications are approved for payment:

L.O. 3651 (AD/2FP), 25 October 1948	
Application No. F.P. 234	
Schmidt Shoten Ltd.	
House tax for 1948	¥ 17,702.00
Application No. F.P. 235	
Schmidt Shoten, Ltd.	
Land tax for 1948	¥ 6,768.00
L.O. 3656 (AD/2FP), 26 October 1948	
Application No. F.P. 237	
K.K. Irisu Shokai	
Land tax for 1948	¥ 10,535.00
L.O. 247/49 (AD/2FP), 1 February 1949	
Application No. F.P. 14	
Bergmann & Co.	
Custodial Salaries (December 1948)	¥ 5,000.00
Miscellaneous Expenses (December 1948)	¥ 410.00
Office Rent (December 1948)	¥ 100.00

0173

24

24. 3. 17

(100) 主  
管  
諸逸各社の管理費支拂に關し命令の件

AG 386.7 ( 25 Oct 48 )CPC/PLD  
SCAPIN 6448-A

L.O. 270/49 (AD/2FP), 9 February 1949  
Application No. F.P. 21  
Leybold K.K.  
Custodial Salaries (January and  
February 1949) ¥ 10,000.00  
Office Rent (January and February 1949) ¥ 56,750.00  
Electricity Charges (January and  
February 1949) ¥ 20,240.00  
Godown Rent (January and February 1949) ¥ 500.00  
Miscellaneous Expenses (January 1949) ¥ 2,200.40

Application No. F.P. 22  
Schmidt Shoten Ltd.  
Custodial Salaries (January 1949) ¥ 3,000.00

L.O. 278/49 (AD/2FP), 12 February 1949  
Application No. F.P. 23  
C. Illies & Co.  
Miscellaneous Expenses (July to  
December 1948) ¥ 378.00

Application No. F.P. 24  
Cosmos Trading Co., Ltd.  
Custodial Salaries (December 1948 and  
January 1949) ¥ 1,600.00

Application No. F.P. 25  
G. K. Winckler & Co.  
Custodial Salaries (January 1949) ¥ 4,200.00  
Warehouse Rent (January 1949) ¥ 560.00  
Office Expenses (January 1949) ¥ 389.00

L.O. 279/49 (AD/2FP), 12 February 1949  
Application No. F.P. 26  
Bergmann & Co.  
Custodial Salaries (January 1949) ¥ 5,000.00  
Miscellaneous Expenses (January 1949) ¥ 410.00  
Office Rent (January 1949) ¥ 100.00

Application No. F.P. 27  
Standard Braid & Produce Co.  
Living Allowance for T. Thordsen  
(February 1949) ¥ 15,000.00  
Custodial Salaries (January and  
February 1949) ¥ 10,000.00

AG 386.7 ( 25 Oct 48 )CPC/PLD  
SCAPIN 6448-A

L.O. 283/49 (AD/2FP), 12 February 1949  
Application No. F.P. 28  
K.K. Iriisu Shokai  
Land Tax for 1948 ¥ 25,619.00

Application No. F.P. 29  
K.K. Iriisu Shokai  
House Tax for 1948 ¥ 574.00

L.O. 294/49 (AD/2FP), 17 February 1949  
Application No. F.P. 31  
K.K. Iriisu Shokai  
Custodial Salaries (December 1948) ¥ 10,150.00  
Office Rent and Expenses (December 1948) ¥ 1,644.00

4. Withdrawals are not authorized from the bank accounts in the  
Yokohama Specie Bank.

5. The following application is hereby denied:

L.O. 279/49 (AD/2FP), 12 February 1949  
Application No. 27  
Standard Braid and Produce Co.  
Living Allowance for T. Thordsen  
(Payment for December 1948 and January  
1949 previously authorized) ¥ 30,000.00

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 19 Mar. 3.00 p.m.  
Location: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Bu. chf  
19, 14A  
13

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 001 (3 Mar 49)GA  
SCAPIN 6449-A

14 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Permission to Display Fireworks

1. Reference is made to Central Liaison and Coordination Office memorandum, file C.L.C.O. No. 592 (2PA), dated 3 March 1949, subject as above.

2. Permission is granted for the display of fireworks on 1 April 1949 and 10 April 1949 as requested, provided:

a. These rockets, at their zenith, disgorge colored lights, multicolored streamers, flags or leaflets. Rockets which are designed solely to make noise are not authorized.

b. Displays in location and dates listed in request are conducted as an organized display and in no case will the indiscriminate use of fireworks by individuals be permitted.

c. Materials to be used are not from stock over which controls have been established by the Supreme Commander for the Allied Powers.

d. Adequate safety precautions and fire prevention measures are taken.

e. Fireworks are displayed under 1000 feet altitude.

3. It is directed that a formal report be submitted to the Provost Marshal, Headquarters and Service Group, through the Japanese Metropolitan Police, giving the date, time and place the fireworks are to be used.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

17 Mar. 3.00 p.m.  
2PA  
1, 2, 3 Bucho  
19.12A

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0176

21. R. 13

(101) 主

管  
行  
政  
部

花  
火  
打  
揚  
申  
請  
許  
可  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 463.7 (10 Mar 49 ) GD  
SCAPIN 6450-A

15 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Policy on Distribution of Petroleum Products

1. References:

a. Central Liaison and Coordination Office Memorandum No. 661 (2P), 10 March 1949, subject: Application for Approval of Policy on Distribution of Petroleum Products.

b. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 463.7 (25 Nov 47) GD, SCAPIN 4916-A, 25 November 1947, subject: Rationing of Petroleum Products.

c. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 463.7 (4 Aug 47) GD, SCAPIN 4267-A, 4 August 1947, subject: Rationing of Petroleum Products.

2. The policy on distribution of petroleum products submitted as inclosure to reference a above is approved.

3. The Supreme Commander for the Allied Powers will be furnished with six (6) copies of any directives or instructions issued in connection with this policy.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 17 Mar. 3.00 p.m.  
Number: 2P  
Copy: 1, 2, 3 Bucho  
19.12A  
13 ESB

0177

(102) 主

管  
政  
部  
課  
石  
油  
配  
給  
方  
策  
策  
案  
承  
認  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.6 (26 Aug 48)CPC/FLD  
SCAPIN 6451-A

15 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restitution of Latex

1. The Japanese Government is directed to restore to the British Government the items listed below which have been reported as looted from Malaya. The restitution is to take place at 10:00 A.M., 1 April 1949, at the office of the Civil Property Custodian:

CPC No.	Description	Gross Weight	Net Weight	Location
6774	Latex	34,449 kgs	20,669 kgs	Sumitomo Warehouse F3 No. 28, 2 Chome Echizen- bori, Chuo-ku, Tokyo
6775	Latex	2,826.4 kgs	1,978 kgs	Inui Warehouse Co. Ltd. M No. 3, No. 3, 8 Chome Nishikawagishi-dori, Tukushima Chuoku, Tokyo
6776	Latex	53,527 kgs	47,046 kgs	Okamoto Gumu Kogyo K.K. Fukushima Plant 41 Akai-mura, Ishiki-gun, Fukushima-ken
6781	Latex	25,991 kgs	15,596 kgs	Marugo Taki Kogyosho 1680-1 Okayama Tsukubo- gun, Okayama-ken

2. Mr. Cooper Elyth, the authorized representative of the United Kingdom Reparations and Restitution Delegation, will sign the receipt forms on behalf of the Delegation. Following restitution, the various lots will be released at their present locations to Mr. Ryuji Tanizawa of Boeki Cho, who has been appointed authorized representative of the United Kingdom Reparations and Restitution Delegation, upon presentation of the regular L-4 release forms.

3. The Japanese Government is further directed to appoint an authorized representative to sign the receipt forms on its behalf, and to notify General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, of his appointment.

0178

204  
24. 3. 17

主  
(403)  
管  
日本より持来ス  
を英政府へ送還方命令の件  
横田

AG 386.6 (26 Aug 48)CPC/FLD  
SCAPIN 6451-A

4. The necessary receipt forms will be available at the office of the Civil Property Custodian at the time of restitution.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 19 Mar. 3.00 p.m.  
Signature: CPB  
Date: 19. 3. 49  
13

0179



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (15 Mar 49 )CPC/PLD  
SCAPIN 6452-A

15 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Occupancy of Vested German Property--Winckler and Co.,  
Land and Building, Kobe, Japan

1. The Japanese Government is directed to advise Mr. Gustav Selig, whose address is Miyagino-mura, Gora, Mukoyama 132-724/5, Kanagawa, Japan, that as of 1 April 1949 he is authorized to occupy property consisting of land and building owned by Winckler and Co., a juridical person, in which there is a vested German interest, located at 1-chome, Isobedori, Fukiai-ku, Kobe, Japan.

2. Occupancy shall be subject to the following conditions:

a. Mr. Selig will occupy subject premises on a month-to-month basis, and agrees to vacate the premises upon thirty (30) days' written notice from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Mr. Selig will be responsible for the proper preservation and maintenance of this property effecting at his own expense such necessary repairs incidental thereto. In preparing the building for occupancy, Mr. Selig will, at his own expense, make such repairs as are necessary for his occupancy, including proper sealing of all wall openings to protect the building from the elements and vandalism, and repair to the roof, gutter and downspouts.

c. Mr. Selig is granted permission to occupy this property for the conduct of such business as he may desire which will not be detrimental to the proper preservation and maintenance of the property. He shall not sublet any portion of the property without the consent of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

d. Mr. Selig shall pay on a pro rata basis all land and building taxes levied on the premises during the term of his occupancy.

e. Mr. Selig shall as of 1 April 1949 insure the premises against fire and all other normal insurable hazards to the full insurable amount allowed by law or the underwriters, naming "Winckler and Co." as the insured in the policy or policies of insurance. All policies shall be filed with the Civil Property Custodian upon issuance by the insurance companies.

f. Mr. Selig shall pay all utility and maintenance charges

(106) 主

管  
理  
部  
長  
官  
印

神  
戸  
ウ  
ィ  
ン  
ク  
ラ  
ー  
会  
社  
の  
土  
地  
建  
物  
の  
没  
収  
タ  
リ  
フ  
ゼ  
ー  
リ  
ツ  
ビ  
代  
の  
使  
用  
許  
可  
の  
件  
横  
田

AG 095 (15 Mar 49 )CPC/PLD  
SCAPIN 6452-A

assessed against the premises.

g. All alterations, additions and improvements (except trade fixtures) hereafter made in or on the building and land occupied hereunder, even though such alterations, additions and improvements shall have been made at the expense of Mr. Selig, shall be the property of Winckler and Co. and shall remain upon and be surrendered with the premises as a part thereof upon the termination of this occupancy; and Mr. Selig shall have no claim against Winckler and Co. for any such alterations, additions and improvements which he shall have made.

h. Upon termination of this occupancy, all tax and insurance expenses, as specified in sub-paragraphs d and e preceding, prepaid by Mr. Selig, will be prorated as of the date of the vacating of the premises; and the unearned portion of the said prepaid expense will be refunded or credited to Mr. Selig.

3. The Japanese Government is further directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, prior to 1 April 1949, a statement executed and signed by Mr. Selig in the presence of witnesses indicating his understanding of the terms of this memorandum and his agreement to adhere thereto.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 17 Mar. 3.00 p.m.  
Sent: CPB  
Cops: 1, 2, 3 Bu Cpb  
14, 14A  
13

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 676.3 (14 Jul 47) CCS  
SCAPIN 1744/14

17 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Control of Radio Communications

1. Reference is made to Memorandum for the Japanese Government, file AG 676.3 (14 Jul 47) CCS, SCAPIN 1744, dated 14 July 1947, subject as above.

2. Inclosures 1 and 2 of this memorandum are the bi-monthly lists of amendments, including all additions, deletions and changes to inclosures 1 and 2 of SCAPIN 1744/13 prepared and submitted in accordance with paragraphs 12 and 13 of reference 1.

3. This memorandum reaffirms the authorization of all amendments authorized by direct communications between Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications during January and February 1949.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

2 Incls

- 1. Amendment to List of Japanese Radio Stations
- 2. Amendment to List of Japanese Ship and Coastal Radio Stations

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0182

22 Mar. 3.00 p.m.  
2 P  
1, 2, 3 Buchs  
14, 12 B

24. 3. 22

無線通信統制に関する指令附属の一、二月中の修正を一括商確の件

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 400.12 ( 31 Mar 48 )GD  
SCAPIN 1872/10

17 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Expenditures From Funds Appropriated for Occupation Force Requirements

1. Reference is made to Memorandum for the Japanese Government, AG 400.12 (31 Mar 48)CE-GD, SCAPIN 1872, subject as above, 31 March 1948.

2. Paragraph 3a of above-mentioned reference is rescinded and the following substituted:

3. a. Procurement Demand, GPA Form 1. The Eighth United States Army is the only authorized agency to issue these demands. The method of issue is as prescribed by the Commanding General, Eighth Army. Except for limited purposes as defined in paragraphs b and c below, the Procurement Demand, GPA Form 1, is the only instrument authorized for procurement of real estate, technical floor space, construction, rehabilitation, maintenance, equipment, services, supplies, or any other requirement for the support of the Occupation Forces. Technical floor space is defined as indoor or outdoor space required by the Occupation Forces for the installation, operation, maintenance, control or supervision of Occupation Force-owned or indigenous equipment, for which direct responsibility has been retained by the Occupation Forces. Indoor or outdoor space incident to the provision of a service and utilized for the installation, operation, maintenance, control or supervision of Occupation Force-owned or indigenous equipment, for which direct responsibility has been assigned to the Japanese Government, does not require separate procurement. Charges for provision of the services involved will include rental of essential space. Acknowledgement of accomplishment of Procurement Demand, GPA Form 1, in whole or in part, is indicated by receipt on GPA Form 2.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0183

22 Mar. 3.00 p.m.  
M of Finance  
Chokan, jichu  
1, 2, 3 Buchs  
14, 12 B, 2P/PC  
SPB, ESB

24. 3. 22

主  
(105)  
管  
領  
庫  
要  
求  
に  
よ  
り  
支  
出  
に  
関  
す  
指  
令  
ハ  
セ  
ニ  
の  
新  
修  
正  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (24 Oct 47)CPC/FP  
SCAPIN 4762-A/1

17 March 1949  
五

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to George Charlesworth (British) of  
Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United  
Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (13 Dec 48)  
CPC/FP, 13 December 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 De-  
cember 1941 by Dorothy Charlesworth or G. Charlesworth (British),"  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers,  
Civil Property Custodian

c. LO 198/49 (AD/FP), 1 February 1949, subject, "Report on  
the Property of Dorothy Charlesworth, or G. Charlesworth (British)."

2. It is directed that the Japanese Government immediately re-  
turn and reinstall the telephone known as Honkyoku (2) 4256 (present  
number Honkyoku [2] 3286), at 237 Yamate-cho, Naka-ku, Yokohama.

3. It is further directed that the Japanese Government make  
final restoration of telephone and telephone right, in accordance  
with the provisions of reference 1a above, in the name of George  
Charlesworth; and that receipt for restoration be signed at the of-  
fice of the Hiroshima Military Government Team, Kure, on 18 April 1949  
at 1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 18 Mar. 2.55 p.m.  
Shukan: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Buchy  
14, 14A  
13

0184

(106)主  
管  
特  
英  
文  
キ  
ヤ  
リ  
ス  
ワ  
ー  
ス  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
命  
令  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (5 Jul 48)CPC/FP  
SCAPIN 6453-A

17 March 1949  
五

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to James Kenneth Morris of Property  
Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United  
Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095  
(24 Jul 48)CPC/FP, 24 July 1948, subject, "Property in Japan Owned  
on 7 December 1941 by James Kenneth Morris," from General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

c. LO 3755 (AD/FP), 11 October 1948, subject, "Report on  
the Property of James Kenneth Morris."

2. It is directed that the Japanese Government return the house  
and movables located at No. 479-23, Aza Kamiyama, Oaza Nojiri, Shina-  
nojiri-mura, Kamiminochi-gun, Nagano-ken (Villa No. 50) and any ad-  
ditional movables which may be located and identified to the Rev.  
R. A. E. Hessel, agent for James Kenneth Morris, in accordance with  
the provisions of reference 1a above. All authorized maintenance and  
preservation work will be completed by the Japanese Government not  
later than thirty (30) days after the date of restoration.

3. The receipt for restoration will be signed at the office of  
the Military Government Headquarters in Kyoto on 16 May 1949 at 1000  
hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 18 Mar. 2.55 p.m.  
Shukan: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Buchy  
14, 14A  
13

0185

(107)主  
管  
特  
殊  
財  
産  
問  
題  
キ  
ヤ  
リ  
ス  
ワ  
ー  
ス  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
命  
令  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.6 (19 Apr 46)CPC/PLD  
SCAFIN 6454-A

17 March 1949  
丸

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Base Metals Impounded as Looted

1. Reference is made to the following memoranda to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, from the Japanese Government:

a. G.P.B. No. 754, 14 June 1948, subject, "Report on Inventory of Lead Reported as Looted Property"

b. G.P.B. No. 755, 14 June 1948, subject, "Report on Inventory of Tin Reported as Looted Property."

2. The Japanese Government is hereby informed that 1,103,955.3 kilograms of lead, and 17,245.5 kilograms of tin listed in the inclosed release forms, are not considered as looted property, and the Japanese Government is therefore directed to release the subject property from impounding, and return it to its previous owner, the Sangyo Fukko Kodan. The above action is to be completed, and a report of its completion submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, by 5 April 1949.

3. Inclosed are the Standard Warehouse Release Forms which are to be used in obtaining the subject property from the warehouses.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

13 Incls  
1 thru 13. L-4 Release  
Forms Nos. 00216 thru  
00227, and 00233  
(in quadruplicate)

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 18 Mar. 2, 55 p.m.  
Shukan: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Buchho  
13 14, 14A

0186 ✓

24 3 18

2064

財産財庫品との押収の単金届を解除の件 (横田)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 410.2 ( 17 Feb 49)CPC/CD  
SCAFIN 6455-A

17 March 1949  
丸

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Precious Metals to Be Used in the Production of Items for Export

Stated juridical persons are hereby authorized to use precious metals listed below. Precious metals will be released to listed users in the amounts shown, and consumed in manufacturing articles, all of which will be exported under authority of stated Japan Export Program (JXP) case numbers:

a. Liquid gold in the amount of 17,050 grams containing 2,991.10 grams gold will be released from the pool of commercial products under custody of the Ministry of Finance, Japanese Government, as follows:

USER	GRAM	GRAM	JAPAN EXPORT PROGRAM NO.
	WEIGHT LIQUID	WEIGHT GOLD	
Aichi Kagaku Kogyo K.K.	7,950	1,543.60	73058, 73059
K.K. Nagoya Seitoshu	9,100	1,441.50	72936

b. Gold bullion in the amount of 1,441 grams will be released from Japanese Government stockpiles to Pilot Mannenhitsu K.K. under authority of case number JXP 77155. Pilot Mannenhitsu K.K. may be licensed to process released gold.

c. Silver bullion in the amount of 28,662 grams will be released from Japanese Government stockpiles to Nippon Kogei Glass K.K. under authority of case number JXP 71292. Inuishi Kikinzoku Kako Gomei Kaisha may be licensed as processor. Silver in excess of actual production requirements, recovered as a result of manufacturing processes will be returned to Japanese Government stockpiles.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

0187

Received: 18 Mar. 2, 55 p.m.  
Shukan: CPB  
Copy: 1, 2, 3 Buchho  
14 14, 14A, ESB

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24 3 18

2064

特殊財産局

輸出品生産用貴金属届放出許可の件 (横田)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AP0 500

AG 463.7 (1 Nov 48 ) GD  
SCAPIN 6233-A/2

18 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Contracts Between Petroleum Distribution Kodan  
and Petroleum Terminal Operators

1. References:

- a. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 463.7 (2 Sep 48) GD, SCAPIN 1930/L, 10 January 1949, subject as above.
- b. Memorandum for the Japanese Government from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, AG 160 (1 Nov 48) GD, SCAPIN 6233-A/1, 5 January 1949, subject: Contract Between Petroleum Distribution Kodan and Petroleum Terminal Operators.
- c. Central Liaison and Coordination Office Memorandum No. 610 (2P), 5 March 1949, subject as above.

2. The amendments submitted in reference c above are approved, and as thus amended, the contract approved by reference b above may be used for the operation of petroleum secondary distribution facilities.

3. Approval of the Supreme Commander for the Allied Powers is not required for each individual contract, provided the contract as approved by this Memorandum is used without modification.

4. The provisions for storage and operating fees to be paid to operators, as described in paragraph 4 of the inclosure to reference c above, are approved if they are acceptable and agreed to by each operator who is a party to the contract. In any case in which agreement cannot be reached, the fees will be determined by arbitration as provided in the contract.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0188

24. 3. 49

22 Mar. 3. 00 p.m.  
2P  
1, 2, 3 Buchs  
19, 11A, ESB  
13 M of Finance

24.

(110) 主  
管 政  
石 油 配 給 公 團 及 石 油 業 者 間 の 契 約 に 関 する 件 (横田)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
AP0 500

AG 561(14 Feb 49)ESS/IND  
SCAPIN 6456-A

19 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application for Authorization to Construct a Wooden Cargo Vessel

1. Reference is C.L.C.O. letter No. 413(2P), subject: Application for Authorization to Construct a Wooden Cargo Vessel, 14 February 1949.

2. No objection is offered to the construction of a 240 gross ton wooden cargo vessel as specified below:

Shipowner: Shinkyo Shipping Co.  
 Dockyard: Matsue, Mitsui Wooden Vessel K.K.  
 Location: Higashi-Asahi-machi, Shimane Prefecture  
 Type: Cargo  
 Engine: Semi-diesel  
 Power: 200 H.P.  
 Term of Work: 6 months

3. The scrapped material of wooden cargo vessel ex-No. 9742 will be utilized as far as possible in this construction.

4. Direct communication between the Economic and Scientific Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers and the Ministry of Transportation regarding matters within the scope of this memorandum is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for H. M. Levy*  
H. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0189

22 Mar. 3. 00 p.m.  
2P  
1, 2, 3 Buchs  
19, 11A

24.

24. 3. 49

(111) 主  
管 政  
木 造 貨 物 船 一 隻 の 建 造 申 請 許 可 の 件 (横田)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 300.6 (12 Jan 48)CPC/PLD  
SCAPIN 1845/2

21 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Application of Provisions of SCAPIN 26, 13 September 1945, and Ministry of Finance Ordinance No. 78, 20 September 1945, As Amended

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government, AG 300.6 (18 Feb 48)CPC/CD, SCAPIN 1845/1, 18 February 1948, subject, "Application of Provisions of SCAPIN 26, 13 September 1945, and Ministry of Finance Ordinance No. 78, 20 September 1945, As Amended," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Paragraph 2 of reference 1 above is rescinded and the following is substituted therefor:

"The provisions of reference 1b above and paragraph 1 of reference 1a above, shall apply only to property of non-resident and repatriated Axis nationals, property of Axis governments and property of Axis juridical persons."

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

24 Mar. 4. 15 p.m.  
C.P.B.  
1, 2, 3 BUC  
19, 11A  
13

0190

24/3/49

(112)主

管  
特別陸監局

連合国及枢軸国財産の保護に關する指令ニ付する一部修正の件

④

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 130 (3 Oct 46)CPC/PLD  
SCAPIN 5770-A/5

21 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Royalty Payments by Dai Nippon Yubankai Kodansha for January 1949

1. The Japanese Government is directed to collect from the Dai Nippon Kodansha the sum of ¥ 835,130.62 and deposit said sum to the account of the "German External Property Commission (Yen), Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, Agent," in the National City Bank of New York, Tokyo Branch, to the credit of Telefunken G.m.b.H. This payment is for royalties for the month of January 1949.

2. The Japanese Government is further directed to submit to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian, a report indicating compliance within fifteen (15) days from date of receipt of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shoken :  
Copy :

28 Mar. 4.00 p.m.  
C.P.B.  
1, 2, 3 BUC  
1 LT  
12A

0191

24/3/49

24/3/49

(113) 主  
特別陸監局

大日本銀行が請取の持許使用料支拂命令の件

④

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (26 Aug 48)CPC/FP  
SCAPIN 6346-A/2

21 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to The Shell Company of Japan (Formerly  
The Rising Sun Petroleum Co., Ltd.) of Property  
Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the followings:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 600.3  
(19 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 5519-A, 19 April 1948, subject, "Construction  
of Buildings on United Nations Property," from General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers .

b. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations,"  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

c. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (8 Dec 48)  
CPC/FP, 8 December 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 De-  
cember 1941 by The Shell Company of Japan (Formerly The Rising Sun  
Petroleum Co., Ltd.) (File No. 05506)," from General Headquarters, Su-  
preme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

d. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (18 Dec 48)  
CPC/FP, 13 January 1949, subject, "Property in Japan Owned on 7 De-  
cember 1941 by the Shell Company of Japan (Formerly The Rising Sun  
Petroleum Co., Ltd.)," from General Headquarters, Supreme Commander for  
the Allied Powers, Civil Property Custodian

e. LO 439/49 (AD/FP), 10 February 1949, subject, "Report on  
the Property of Shell Company of Japan (Formerly The Rising Sun Petro-  
leum Co., Ltd.)"

f. LO 446/49 (AD/FP), 12 February 1949, subject, "Report on  
the Property of the Shell Company of Japan (Formerly The Rising Sun  
Petroleum Co., Ltd.)."

2. It is directed that the Japanese Government make restoration  
of the following properties in the name of The Shell Company of Japan,  
formerly The Rising Sun Petroleum Co., Ltd. (Mr. G. R. Westwood, agent),  
in accordance with the provisions of references a and b above;

0192

21-4

24.3.21

(114) 主

管  
特  
シ  
エ  
石  
油  
の  
財  
産  
返  
還  
方  
命  
令  
の  
件  
横  
田

AG 095 (26 Aug 48)CPC/FP  
SCAPIN 6346-A/2

a. Land in vacant possession; and all movables and immovables  
still in existence comprising the Noritake Depot and located at No. 107,  
Ushijima-cho, Nishi-ku, Nagoya (also known as No. 107, Teshima-cho,  
Noritake-cho, Nishi-ku, Nagoya)

b. Telephone right and apparatus--Sendai 1229 (present No.  
Sendai 3093), to be installed in the residence of the local representative  
of The Shell Company, Mr. H. Katagiri, No. 10, Kitama-machi, Dori, Sendai.

3. Receipt for restoration of all property enumerated in paragraph 2  
above will be signed at the office of the Kanagawa Military Government  
Team, Yokohama, on 2 May 1949 at 1100 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24 Mar. 1.50 p.m.  
C P B  
1, 2, 3 Buchholz  
19.11A  
13

2

0193

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (26 Aug 48)CPC/FP  
SCAFIN 6346-A/3

21 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to The Shell Company of Japan  
(formerly The Rising Sun Petroleum Co., Ltd.)  
of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAFIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations,"  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (31 Aug 48)  
CPC/FP, 31 August 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 De-  
cember 1941 by Rising Sun Petroleum Company," from General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

c. IO 4210 (AD/FP), 10 November 1948, subject, "Report on  
the Property of the Rising Seen Petroleum Co., Ltd."

2. It is directed that the Japanese Government immediately return  
and reinstall all fixed assets, plant and machinery including spare  
parts, and any movable assets (other than furniture, stores, petroleum  
and petroleum products stocks, and packing) which were located at  
The Shell Company's Tsurumi Installation, Yokohama, but which are not  
located there now. Restoration will include all items which have been  
located, as per reference 1c above, and any others which may subsequently  
be found.

3. It is directed that subject property be returned and reinstalled  
to the Shell Company's satisfaction, and that work be completed prior to  
the signing of the receipt.

4. It is further directed that restoration of title be made in the  
name of The Shell Company of Japan, formerly The Rising Sun Petroleum Co.,  
Ltd. Receipt for restoration will be signed by Mr. G. R. Westwood, agent

0194

24/3/49

シエール石油の財産返還命令の件 (横田)

AG 095 (26 Aug 48)CPC/FP  
SCAFIN 6346-A/3

for The Shell Company of Japan, at the office of the Kanagawa Military  
Government Team Headquarters, Yokohama, on 11 July 1949 at 1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

for *ag Rehe*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24 Mar. 1.50 p.m.  
CPB  
1, 2, 3 Bucho  
19, 12A  
13

0195



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (4 Feb 49) CPG/FP  
SCAPIN 6457-A

21 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to Miss Annie Powlas (American) of  
Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48) CPG/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United  
Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers

b. Memorandum for the Ministry of Finance, file 095 (30 Sep 48)  
CPG/FP, 30 September 1948, subject, "Property in Japan Owned on 7 De-  
cember 1941 by Miss Annie Powlas," from General Headquarters, Supreme  
Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

c. LO 407/49 (AD/FP), 4 February 1949, subject, "Report on  
the Property of Miss Annie Powlas (American)"

d. LO 467/49 (AD/FP), 19 February 1949, subject, "Supplementary  
Report on the property of Miss Annie Powlas."

2. It is directed that the Japanese Government return the following  
property to Miss Annie Powlas, in accordance with the provisions of ref-  
erence 1a above:

a. One (1) 1930 Ford Coupe, now located at the Katsumata  
Jidosha Kabushiki Kaisha

b. One (1) Reed Organ, now located at the Toyooka Mission,  
Kurosu, Toyooka-machi, Iruma-gun, Saitama-ken. Both of the above items  
are to be delivered to Miss Powlas, No. 80, Konodai, Ichikawa-shi, Chiba-  
ken, prior to 18 April 1949.

3. Receipt for restoration will be signed at the Chiba Military  
Government Team Headquarters, Chiba, on 18 April 1949 at 1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 23 Mar. 9.00 a.m.  
CPB  
1, 2, 3 Bucher  
13 14.12A

*J. Goto for R. M. Levy*

R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0196

24.3.23

米国人アンニパウラスの財産返還命令の件 (横印)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 560 (11 Jun 46) CPG/PLD  
SCAPIN 6458-A

21 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Refloating and Dry-docking of the Italian Vessel  
SS "Conte Verde"

1. Reference is made to CPB No. 599, 18 May 1948, subject,  
"Salvage of SS 'Conte Verde.'"

2. The Japanese Government is directed to take immediate steps  
to refloat the Italian vessel SS "Conte Verde," which is now aground  
in Nakata Bay near Maizuru, Japan. After refloating, the vessel is  
to be placed in dry dock at the Maizuru dockyard of the Iino Industry  
Company, Maizuru, Japan, where a marine survey will be conducted to  
determine the condition of the vessel.

3. It is further directed that an accurate record be maintained  
by the Japanese Government of the quantities of materials used in  
refloating and dry-docking the vessel. Upon completion of this work,  
an itemized statement of the materials consumed is to be forwarded to  
General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

4. Following the marine survey no repairs other than those  
necessary to safely remove the vessel from dry dock are to be undertaken  
without a further directive from General Headquarters, Supreme Commander  
for the Allied Powers.

FOR THE SUPREME COMMANDER,

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received: 23 Mar. 9.00 a.m.  
CPB  
1, 2, 3 Bucher  
13 14.12A

*J. Goto*

0197

24.3.23

主 (18)  
管  
伊國船コンテ・ヴェルデ号の船体検査の爲再浮上及乾ドック入ルル方命令の件 (横印)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (7 Dec 48)CFC/FP  
SCAPIN 6459-A

21 March 1949  
老

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to the Estate of Mrs. Horace Nutter of  
Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to memorandum for the Japanese Government,  
file AG 095 (7 Oct 47)CFC/FP, SCAPIN 6170-A, 12 November 1948, subject  
as above, from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers.

2. Reference memorandum is hereby rescinded.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for H. M. Levy*  
H. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24 Mar. 1. 10 p. m.  
CPB  
1, 2, 3 Bucho  
16, 12A 07  
13

0198

244  
24.3.49

(119) 主

警  
特許財産局  
ホーレス・ナターの財産返還指令取消の件 横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (21 Jan 49)CFC/FP  
SCAPIN 6460-A

21 March 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to American Club, Tokyo, of Property  
Wrongfully Transferred

1. Reference is made to the following:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CFC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United  
Nations," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied  
Powers

b. Informal memorandum for the Ministry of Finance, 21 Jan-  
uary 1949, subject, "Request for 'Information and Inventory Report'  
on Property of the American Club, Tokyo," from General Headquarters,  
Supreme Commander for the Allied Powers, Civil Property Custodian

c. LO 455/49 (SF/FP), 18 February 1949, subject, "Report  
on The Property of the American Club"

d. LO 846/49 (AD/FP), 9 March 1949, subject, "Report on  
the Property of American Club, Tokyo."

2. It is directed that the Japanese Government take such action  
as may be necessary to restore the following property to the American  
Club, Tokyo, 8, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo:

- a. Telephone (including apparatus and service)  
Former No: Marunouchi 5075  
Present No: Nihonbashi 3485
- b. Library books
- c. Bar and equipment
- d. Billiard tables and equipment
- e. Trophies
- f. Furniture
- g. All other movables which can be identified

0199

244  
24.3.49

(120) 主

警  
特許財産局  
東京アメリカンクラブの財産返還方命令の件 横田

AG 095 (21 Jan 49)CPC/FP  
SCAPIN 6460-A

3. Receipt for restoration of property referred to in paragraph 2 above will be signed by Mr. Elmer Pennell, president of the American Club, Tokyo, at the office of the Tokyo Military Government Team, Tokyo, on 25 April 1949 at 1100 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24 Mar. 1.50 p.m.  
CPB  
1, 2, 3 Buchs  
19, 12A  
13

0200

(12)注

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 386.7 (20 Jan 49 )CPC/PLD  
SCAPIN 6461-A

21 March 1949

五

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Release of Properties of Designated Persons

1. Reference is made to:

a. LO 306/49 (AD/2FP), 20 January 1949, subject, "Application for Permission to Release the Properties of War Criminal Suspects"

b. LO 562/49 (AD/2FP), 15 February 1949, subject, "On the Release of the Designated Individual"

c. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.7 (23 Apr 46)CPC, SCAPIN 897, 23 April 1946, subject, "Control, Impounding, and Blocking of Property of Designated Individuals," from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

2. Release of the properties of the following designated persons from the provisions of reference 1c above as requested in references 1a and 1b above is approved:

YOSHIDA, Kanji	SUGIHARA, Masao
SUGIYAMA, Tokunosuke	HASHIMOTO, Takayoshi
WATANABE, Kiyomi	KIMURA, Shigeru
SASAKI, Masahiro	KATAYAMA, Mineo (Matsutaro).

3. A report will be submitted to General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers upon the release of said properties including the following information:

- a. Name of designated individual
- b. Description of properties released
- c. Dates of release.

4. Notification concerning the properties of the remainder of the designated persons listed in reference 1a above will be forwarded at a later date.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

Received: 24 Mar. 1.50 p.m.  
CPB  
1, 2, 3 Buchs  
19, 12A  
14 JWC

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

0201

24. 3. 24

管  
特殊財産  
戦犯容疑者吉田寛治等  
名の財産解除の件  
横田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

AG 334 (21 Mar 49)DS  
SCAPIN 6462-A

21 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Japanese Representation at International Telecommunication Union Conferences.

1. Reference is made to telegrams dated 12 February 1949 and 23 February 1949 from the Secretary General, International Telecommunication Union, to the Japanese Government, the first inviting Japan to take part in the Region 3 Administrative Radio Conference beginning 18 May 1949 at Geneva, and the second advising Japan, as a member of the International Telecommunication Union, to send necessary information directly to the French Government concerning delegates from Japan to the Administrative Telegraph and Telephone Conference beginning 18 May 1949 at Paris.

2. Authorization of the Supreme Commander for the Allied Powers is hereby extended to the Japanese Government to send one representative to the Geneva Conference and three representatives to the Paris Conference in the exercise of the rights of Japan as a member of the International Telecommunication Union.

3. If the Japanese Government desires to take advantage of this authority, appropriate telegraphic communications, one addressed to the Secretary General, International Telecommunication Union, concerning the Geneva Conference, and one addressed to the stated agency of the French Government concerning the Paris Conference, should be prepared and delivered to the Diplomatic Section.

4. In the event Japan does send delegations to the two conferences, the Supreme Commander for the Allied Powers will designate Mr. Marden G. COOKE as his representative with the delegation for Japan at Geneva, and Colonel Jay D.B. LATTIN as his representative with the delegation for Japan at Paris.

5. During the course of the conferences the Japanese members of the delegations should consult with the SCAP representatives and will be guided by the instructions of the Japanese Government.

国際電信通信会議に日本代表参加の件 (横田)

AG 334 (21 Mar 49)DS  
SCAPIN 6462-A

Direct communication in both directions between the Japanese Government and its delegations is authorized. Information copies of all such communications are to be supplied to the SCAP representatives with the delegations, to Civil Communications Section, and to Diplomatic Section. In the event the SCAP representative should be of the opinion that current instructions of the Japanese Government to the delegation should be altered, he will so inform SCAP.

6. Direct communication between the Japanese Government and interested staff sections of this headquarters is authorized concerning all matters within the scope of this memorandum.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.

Received: 24 Mar. 1.50 p.m.  
IG  
Chokan, gicho  
1, 2, 3 Bueho  
2P (M of Communication)  
FUR, FTI, FTT

18

0202

2

0203

del

21. 3. 24

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 095 (20 Oct 48)CPC/FP  
SCAPIN 6463-A

21 March 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Restoration to the Society for the Propagation of  
the Gospel of Property Wrongfully Transferred

1. Reference is made to:

a. Memorandum for the Japanese Government, file AG 386.3  
(22 Apr 48)CPC/FP, SCAPIN 1880, 22 April 1948, subject, "Procedures  
for Restoration of Property in Japan to Nationals of the United Nations,"  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers

b. Informal memorandum for the Ministry of Finance, 1 Oc-  
tober 1948, subject, "Property of the 'English Church' (British),"  
from General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers,  
Civil Property Custodian

c. LO 3926 (AD/FP), 20 October 1948, subject, "Report on  
the Property of the English Church (British)"

d. LO 4541 (AD/FP), 7 December 1948, subject, "Report on  
the Property of the English Church (British)."

2. It is directed that the Japanese Government return all  
property on the attached list to the Society for the Propagation of  
the Gospel, in accordance with the provisions of reference 1a above.

3. The receipt for restoration will be signed by Bishop John  
Charles Mann, agent for the Society for the Propagation of the Gospel,  
at the office of the Military Government Headquarters in Kobe on  
19 April 1949 at 1000 hours.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

1 Incl  
List of Property

24 Mar. 1.50 pm.  
CPB  
1, 2, 3 Bucho

0204

24. 3. 24

管  
持  
英  
國  
教  
會  
財  
產  
還  
置  
方  
命  
令  
の  
件  
横  
田

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (17 Mar 49) LS-R  
SCAPIN 6464-A

21 March 1949  
友

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Apprehension of Suspected War Criminals

The following-named Japanese will be apprehended as  
Suspected War Criminals and delivered to the Commanding  
General, Eighth Army, at Sugamo Prison (Tokyo Detention Camp),  
at the earliest possible date.

NAME	RANK OR TITLE	PERTINENT DATA
DAN, Tatsuo	1/c1 Seaman	Miyachika Platoon of Yamabe Company of Fukumi Butai, Koepang, Timor, Feb - Apr 1942. Probable Home Address: 6-banchi, 1-chome, Ni- honbashi-dori, Tokyo- to. c/o Hotel Yashima, Tokyo.
MISAKA, Tatsuo	Sergeant	Kempei Tai, Sandakan and Tawao, British North Borneo, Nov 1942 to end of war. Prob- able Home Address: 291-banchi, Maebara- cho, Itoshima-gun, Fukuoka-ken.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*R. M. Levy*  
for  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

24 Mar. 1.50 p.m.  
3 I  
Copy  
1, 2, 3 Bucho  
19, 12A, 3WCL

0205

24. 3. 24

管  
課  
戰  
犯  
容  
疑  
者  
團  
連  
夫  
等  
三  
名  
の  
逮  
捕  
方  
命  
令  
の  
件  
横  
田

(123)

(124)

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
APO 500

AG 000.5 (5 Aug 48) LS-R  
SCAPIN 6095-A/24

22 March 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Results of War Crimes Trials

Notice is hereby given of the following results of War Crimes Trials held before United States Military Commissions at Yokohama, Honshu, Japan.

NAME	DESIGNATION	DATE OF SENTENCE	RESULT OF TRIAL
OSHIMA, Munehiko	Lt. Assignment: Kikai Island, Ryukyus. Next of kin: OSHIMA, Keizo, father. Last known address: Hyogo-ken, Itami-shi, Shiramatsu-cho, 5-chome, 17 banchi.	13 Aug 48	Sentenced to 6 years, 8½ months imprisonment.
SAITO, Hiromitsu	Civ. Assignment: At or near Tokyo Area POW Camp #16-D, Kanose, Niigata, Honshu, Japan. Next of kin: SAITO, Kiyomasa, father. Last known address: Niigata-ken, Higashi-Kambara-gun, Ryokanose-mura.	31 Jul 48	Sentenced to 4 years, 9 months imprisonment.
SAKAI, Seiji (NOSE, Kiyozo)	Civ. Assignment: At or near Tokyo Area POW Camp #5-B, Niigata, Honshu, Japan. Next of kin: NOSE, Sachi, wife. Last known address: Niigata-ken, Niigata-shi, Numatari, #7168.	16 Jul 48	Sentenced to 5 years imprisonment.
SATO, Masashi	Capt. Assignment: At or near Sendai Area POW Camp #7, Hanaoka, Honshu, Japan. Next of kin: SATO, Fujiyo, wife. Last known address: Tochigi-ken, Kamitsuga-gun, Kanoma-machi, Shinofudakoro.	10 Apr 47	Sentenced to 3 years, 11 months imprisonment.

0206

24.3.28

AG 000.5 (5 Aug 48) LS-R  
SCAPIN 6095-A/24

NAME	DESIGNATION	DATE OF SENTENCE	RESULT OF TRIAL
SAWAMURA, Masatoshi	Sgt. Assignment: Hq, POW Camp, Osaka Area, Honshu, Japan. Next of kin: SAWAMURA, Chio, father. Last known address: Hyogo-ken, Kawabe-gun, Nagao-mura, Aramaki.	29 Apr 47	Sentenced to 28 years, 10 months imprisonment.
SEKI, Noburo	W/O. Assignment: Tachikawa Kempeitai Detachment. Next of kin: SEKI, Teru, wife. Last known address: Gumma-ken, Tone-gun, Shinji-mura, Shinmaki.	22 Aug 47	Sentenced to 18 years, 11 months imprisonment.
SHIINOKI, Hisayoshi	Civ. Assignment: Kodikan, Hainan Island, China. Next of kin: SHIINOKI, Hanako, wife. Nakakyo-ku, Nibumori-machi #51, Kyoto-fu, Kyoto-shi. Last known address: Kyoto-fu, Kyoto-shi, Kami-tozo-ku, Inokuma-dori, Teranouchi, Aganu, Tozai-cho, #394.	18 Oct 48	Sentenced to 8 years imprisonment.
SHIRAKATA, Yoshio	S/1st/Cl. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: SHIRAKATA, Shigeyoshi, father. Last known address: #561, Miyanoura, Unoto-mura, Minami-Naka-gun, Miyazaki-ken.	16 Mar 48	Sentenced to life imprisonment.
SHIKAKAWA, (SHIRAKAWA) Matsusaburo	Sgt. Assignment: At or near Sendai POW Camp #7, Hanaoka, Honshu, Japan. Next of kin: SHIRAKAWA, Hanaoka, wife. Last known address: Hokkaido, Soratori-gun, Uta-shima, Kamenta-machi.	10 Apr 47	Sentenced to 8 years, 11½ months imprisonment.

2

0207

(125)

主 監 審 判 部

支

横 濱 戦 犯 裁 判 結 果 通 報 の 件 (横 濱)

12

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/24

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
SHURAKI, (SHIRAKI) Takeo	Cpl. Assignment: At or near Nagoya Sub-Camp #5, Nagoya Area, Honshu, Japan. Next of kin: SHURAKI, Misao, mother. Last known address: Gifu-shi, Nagara, Fukumitsu, 7-banchi.	18 Mar 47	Sentenced to 15 years, 1½ months imprisonment.
SOMEYA, Masanori	Seaman. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: SOMEYA, Kimiko, wife. Last known address: Oita-ken, Saiki-shi, Oaza Hiana.	16 Mar 48	Sentenced to 9 years, 8 months imprisonment.
SUKEKAWA, (SUKEGAWA) Misao	Civ. Assignment: At or near Sendai POW Camp #1-B, Yumoto, Honshu, Japan. Next of kin: SUKEGAWA, Ine, mother. Last known address: Ibaragi-ken, Naka-gun, Tamakawa-mura, Tono #4558.	16 Feb 48	Sentenced to 7 years, 3½ months imprisonment.
SUYENAGA, Aiwaka (SUYENAGA, Yoshiwaka) (Aijaku)	Civ. Assignment: POW Camp Fukuoka #10. Next of kin: SUYENAGA, Shigeko, wife. Last known address: Nagasaki-ken, Kita-Matsuura-gun, Shikamachi-mura, Nittetsu Kogyo-kase.	9 Jul 47	Sentenced to 3 years, 1 month imprisonment.
SUZUKI, Akira	Lt. Assignment: Kodokan, Hainan Island. Next of kin: SUZUKI, Tomiko, wife. Last known address: Ibaragi-ken, Koga-machi, #5703.	18 Oct 48	Sentenced to 7 years, 11½ months imprisonment.
SUZUKI, Koji (Mitsuhara)	Civ. Assignment: At or near Sendai POW Camp #1-B, Yomoto, Honshu, Japan. Next of kin: SUZUKI, Minekichi, father. Last known address: Fukushima-ken, Ishiki-gun, Katono-machi, Aza Shin-machi #1.	16 Feb 48	Sentenced to 2 years imprisonment. (Unreserved portion remitted).

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/24

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
TAKAHASHI, Fukuji	Civ. Assignment: At or near Sendai POW Camp #8, Kosaka, Honshu, Japan. Next of kin: TAKAHASHI, Tome. Last known address: Akita-ken, Kazuno-Kosaka-machi.	7 Jul 48	Sentenced to 2 years, 9½ months imprisonment.
TAKEUCHI, Minoru	Civ. Assignment: Yahataya Kita Primary School Annex Internment Camp, Osaka, Honshu, Japan. Next of kin: TAKEUCHI, Hisae, wife. Last known address: Hyogo-ken, Amagasaki-shi, 7-chome, #1 or 2. (Iwashita Inabaso Bldg-7-chome #2).	25 Oct 48	Sentenced to 12 years imprisonment.
TANAKA, Hirokazu (Hiroichi)	Sgt. Assignment: Osaka Main POW Camp, Osaka Area, Honshu, Japan. Next of kin: TANAKA, Nobuko. Last known address: 639 Kuwatsu-machi, Higashi-Sumiyoshi-ku, Osaka-shi.	26 Apr 48	Sentenced to 3 years, 10 months imprisonment.
TANAKA, Kumataro	Civ. Assignment: At or near POW Camp #6, Hanawa, Honshu, Japan. Next of kin: TANAKA, Yoshi, wife. Last known address: Akita-ken, Katsunogun, Hanawa-machi, Kuboto, 39 banchi.	20 Apr 48	Sentenced to 9 years imprisonment.
TAUCHI, Yoshio	S/1st/C1. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: TAUCHI, Sakae, wife. Last known address: 231, Hizimacho, Kochi-shi, Kochi-ken.	16 Mar 48	Sentenced to 9 years, 8½ months imprisonment.
TERASHIMA, Seichi	S/1st/C1. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: TERASHIMA, Tsuma, wife. Last known address: Oita-ken, Onogun, Kawanobori-mura, 1964 banchi.	16 Mar 48	Sentenced to 9 years, 8½ months imprisonment.

AG 000.5 (5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/24

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
TEZUKA, Takashi	S/1st/C1. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: TEZUKA, Minoru, father. Last known address: #489, Adachi, Sasu-mura, Shimo-Agata-gun, Nagasaki-ken.	16 Mar 48	Sentenced to 19 years, 6½ months imprisonment.
TOBETA, (TOBITA) Tokio	Sgt. Assignment: Shinagawa POW Hospital, Tokyo Area, Honshu, Japan. Next of kin: TOBETA, Saki, wife. Last known address: Ibaragi-ken, Higashi-Ibaragi-gun, Inari-mura, Kurisachi House #1375.	29 Aug 47	Sentenced to 28 years, 6½ months imprisonment.
UCHIKURA, Masanori	S/2d/C1. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: UCHIKURA, Kiyusuke, father. Last known address: 2918, Kami-Kohara, Kushira-cho, Kimotsuki-gun, Kagoshima-ken.	16 Mar 48	Sentenced to life imprisonment.
UDA, Shuzo	W/O. Assignment: 4th Div, 8th Inf Rgt, #1 Bn, Corregidor Island. Next of kin: UDA, Yosuko, wife. Last known address: Osaka-shi, Kita-ku, Wataya-machi, #31.	1 Oct 48	Sentenced to 6 months imprisonment. (unserved portion remitted)
UEDA, Fumio	Civ. Assignment: 9th Br Camp, Ohama, Hiroshima POW Camp, Hiroshima, Honshu, Japan. Next of kin: UEDA, Mitsue, wife. Last known address: Hiroshima-ken, Aki-gun, Funakoshi-machi, Aza Nishi #501.	3 Oct 47	Sentenced to 14 years, 1 month imprisonment.

AG 000.5 (5 Aug 48 )LS-R  
SCAPIN 6095-A/24

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
URAYAMA, Tameichi	S/2d/C/. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: URAYAMA, Tomi, wife. Last known address: #753, Takebetago, Shinohasamimura, Higashi-Sonogi-gun, Nagasaki-ken.	16 Mar 48	Sentenced to 9 years, 6½ months imprisonment.
YAMAKAWA, Yoju	S/1st/C1. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: YAMAKAWA, Hisa, wife. Last known address: Nagasaki-ken, Kitamatsura-gun, Shinmi-kuriya-machi 600.	16 Mar 48	Sentenced to 9 years, 8 months imprisonment.
YAMAMOTO, Hiroshi	Civ. Assignment: Hiroshima Area 9th Br POW Camp, Ohama, Honshu, Japan. Next of kin: YAMAMOTO, Kimiko, wife. Last known address: Hiroshima-ken, Ashina-gun, Shirotama-mura, Aza-Nachimura #63.	3 Oct 47	Sentenced to 13 years, 5 months imprisonment.
YOKOYAMA, Yutaka	Lt. (jg). Assignment: Kodo-kan, Hainan Island. Next of kin: YOKOYAMA, Yukiko, wife. Last known address: Kyoto-fu, Fukuchiyama-shi, Aza Hori #1385.	18 Oct 48	Sentenced to 8 years imprisonment.
YOSHIHARA, Tsuyoshi	PO/2d/C1. Assignment: Ishi-gakejima. Next of kin: YOSHIHARA, Yukie, wife. Last known address: Saga-ken, Kishiura-gun, Shiraishi-machi, Oaza Hatachi 1260.	16 Mar 48	Sentenced to 19 years, 10 months imprisonment.
YOSHITSUGU, Seiichiro	Lt. Assignment: Fukuoka Br POW Camp, #10, Futase, Kyushu, Japan. Next of kin: YOSHITSUGU, Kunikichi, father. Fukuoka-ken, Chikuoshi-gun, Ono-	9 Jul 47	Sentenced to 7 years, 1 month imprisonment.



AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/24

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
	mura, Shimori, #664. Last known address: Fukuoka-ken, Fukuoka-shi, Funukoganosumachi, #28.		

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for* *ag Rehe*  
 B. M. LEVY  
 Colonel, AGD  
 Adjutant General

(12) Received: 28 Mar. 4.00 p.m.  
 Shikan : 3WC  
 Copy : 1.2.3 Budo  
 16  
 12A

7

0212

GENERAL HEADQUARTERS  
 SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS  
 APO 500

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
 SCAPIN 6095-A/25  
 22 March 1949  
 MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT  
 SUBJECT: Results of War Crimes Trials

Notice is hereby given of the following results of War Crimes Trials held before United States Military Commissions at Yokohama, Honshu, Japan.

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
ETO, Shigeki	Civ. Assignment: Fukuoka POW Camp #8-B, Fukuoka Area, Kyushu, Japan. Next of kin: ETO, Takeshi, father. Last known address: Oita-ken, Kusugun, Minami Yamato-mura, Kirugi.	26 Mar 47	Sentenced to 29 years, 10½ months imprisonment.
FUKUDA, Katsuma (Kazuma)	Sgt. Assignment: Fukuoka POW Camp #21-B, Nakamachi, Fukuoka-ken, Kyushu, Japan. Next of kin: FUKUDA, Kinzo, father. Last known address: Fukuoka-ken, Yahata-shi, Oaza Jinoharu, #662.	10 May 48	Sentenced to 12 years imprisonment.
FURUYA, (KODANI) Tatsuhiko	S/M. Assignment: Kawasaki POW Camp, Kobe, Japan. Next of kin: FURUYA, Aiko, wife. Hyogo-ken, Aioi-shi, Aioi-kami-cho, 2-chome, #2800-1. Last known address: 106 Minami, Ezaki-cho, Tottori-shi, Tottori-ken.	30 Sep 48	Sentenced to 19 years, 8½ months imprisonment.
GOTO, (GATO) Toshio	Civ. Assignment: Fukuoka POW Camp #8-B, Fukuoka Area, Kyushu, Japan. Next of kin: GOTO, Mitsugu, father. Last known address: Iizuka, Namazuta, Ebisu-cho, 3-chome.	26 Mar 47	Sentenced to 38 years, 11 months imprisonment.

(126)  
 戦争裁判課  
 警  
 横濱戦犯裁判結果通報  
 簿

0213

204  
 24. 3. 28

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/25

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
HANAMORI, Tomizo	Civ. Assignment: Kawasaki POW Camp, Kobe, Japan. Next of kin: HANAMORI, Hisakichi, father. Last known address: Osaka-fu, Nakakawachi-gun, Ryuge-cho, Kamei.	30 Sep 48	Sentenced to 11 years, 8½ months imprisonment.
ITO, Benji	Civ. Assignment: Kofune-ko, Coal mine, Kamo, Fukuoka Area, Kyushu, Japan. Next of kin: ITO, Kichiyo, wife. Last known address: Fukuoka-ken, Kaho-gun, Inechiku-machi, Kamo, Sendai-Bo, Shitamachi.	26 Mar 47	Sentenced to 9 months imprisonment.
IWASAKI, Masutaro	Capt. Assignment: San Jose Mindoro Island, Philippine Islands. Next of kin: IWASAKI, Take, wife. Last known address: Tokyo-to, Shinagawa-ku, Gotanda 1-chome, #267.	19 May 48	Sentenced to 15 years imprisonment.
KAKINOKI, Fukujiro	Civ. Assignment: POW Camp #6, Hanawa, Honshu, Japan. Next of kin: KAKINOKI, Mie, wife. Last known address: Akita-ken, Katsuno-gun, Osarizawa-machi, Shimbori, 8-banchi.	30 Apr 48	Sentenced to 3 years imprisonment.
KAWAMARU, (KANAMARU) Takeo	Civ. Assignment: Kawasaki POW Camp, Kobe, Japan. Next of kin: KAWAMARU, Ichie, wife. Last known address: Fukui-ken, Imadate-gun, Nakagawamura, Shimo-Kawabata #72.	30 Sep 48	Sentenced to 6 years, 8½ months imprisonment.

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/25

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
KANNO, Masami	Civ. Assignment: At or near Tokyo Area POW Camp #11-D, Yokohama, Honshu, Japan. Next of kin: KANNO, Shoichi, father. Last known address: Fukushima-ken, Iwaki-gun, Nakoso-machi, Seikita-Mianami-machi #21.	8 Aug 47	Sentenced to 6 years, 11½ months imprisonment.
MIYAHARA, Fusao	S/1st/Cl. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: MIYAHARA, Yoso, wife. Last known address: Fukuoka-ken, Yahata-shi, Maruyama-cho, 2-chome, Hakkyoshu.	16 Mar 48	Sentence disapproved.
MOROOKA, Yoshiyuki	Lt. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: MOROOKA, Yae, mother. Tokyo-to, Shinjuku, Higashi-Okubo, 1-chome #447. Last known address: Tokyo-to, Kitatama-gun, Kokubunji-machi, Honda, #222.	16 Mar 48	Sentence disapproved.
MURAKAMI, Eiichi	Civ. Assignment: At or near POW Camp #6, Hanawa, Honshu, Japan. Next of kin: MURAKAMI, Misa, wife. Last known address: Akita-ken, Osarizawa-machi, Katsuno-gun, Shinbori, #8.	30 Apr 48	Sentenced to 5 years imprisonment.
OSHIRO, Eikichi	S/2d/Cl. Assignment: Ishigakejima. Next of kin: OSHIRO, Matsu, father. Last known address: #557, Hatoma, Takedomi-mura, Yaeyama-gun, Okinawa-ken.	16 Mar 48	Sentenced to 5 years imprisonment. (Unserviced portion remitted).

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/25

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
OTA, Tsuzuo	Civ. Assignment: Fukuoka POW Camp, #8-B, Fukuoka Area, Kyushu, Japan. Next of kin: OTA, Harushige, brother. Last known address: Fukuoka- ken, Kaho-gun, Inatsuki-ma- chi, Yamanekogyo-shi, Hira.	26 Mar 47	Sentenced to 29 years, 10½ months imprisonment.
OTAKI, Akira	Civ. Assignment: Kawasaki POW Camp, Kobe, Japan. Next of kin: OTAKI, Kotoku, wife. Last known address: 5-chome, Abenosuji, Abeno-ku, Osaka.	30 Sep 48	Sentenced to 4 years, 8½ months imprisonment.
TAIKE, Nobuyuki	S/2d/Cl. Assignment: Ishi- gakejima. Next of kin: TAIKE, Shigeno, mother. Last known address: 95 banchi, Shimonodoi, Higashi-Toyona- ga-mura, Nagaoka-gun, Kochi- ken.	16 Mar 48	Sentenced disapproved.
TAKAMURA, Naichi	S/1st/Cl. Assignment: Ishi- gakejima. Next of kin: TAKAMURA, Sami, wife. Last known address: #1827, Takit- su-mura, Nishi-Sonoki-gun, Nagasaki-ken.	16 Mar 48	Sentence disapproved.
TAKATA, Shuichi	Capt. Assignment: Fukuoka POW Camp #8-B, Fukuoka Area, Kyushu, Japan. Next of kin: TAKATA, Kiyono, wife. Fuku- oka-ken, Kaho-gun, Inachiku- machi, Yudasaku. Last known address: Fukuoka-ken, Nogita- mura, Ito-shime-gun, House #2006.	26 Mar 47	Sentenced to 18 years, 11 months imprisonment.
UMINO, Hajime	Lt (jg). Assignment: 4th Co, 22 Dec 48 1st Bn, 16th Nav Gp, Hainan Island. Next of kin: UMINO, Ikutaro, father. Last known address: Osaka-fu, Osaka-shi, Konohana-ku, Takami-cho, 3-chome #4.	22 Dec 48	Sentenced to 7 years imprisonment.

4

0216

AG 000.5 (5 Aug 48)LS-R  
SCAPIN 6095-A/25

<u>NAME</u>	<u>DESIGNATION</u>	<u>DATE OF SENTENCE</u>	<u>RESULT OF TRIAL</u>
WATANABE, Takeo	Civ. Assignment: Tokyo Area POW Camp, #11-D, Yokohama, Honshu, Japan. Next of kin: WATANABE, Toshi, wife. Last known address: Fukushima-ken, Shinobu-gun, Niwazuka-mura, Futakozuka, Harigeta #60.	8 Aug 47	Sentenced to 9 years, 2½ months imprisonment.
YAMAMOTO, Masaji	Civ. Assignment: Kawasaki POW Camp, Kobe, Japan. Next of kin: OZAKI, Yoji, father-in-law. Osaka-fu, Osaka-shi, Ikuno-ku, Ikuno, Nishi, 1-chome, #31. Last known address: Osaka-fu, O- saka-shi, Higashi-ku, Morinomiya, Nishino-cho, #648.	30 Sep 48	Sentenced to 3 years, 8½ months imprisonment.
YORITSUNE, Shuji	Civ. Assignment: Kobe POW Camp, Kobe, Japan. Next of kin: YORITSUNE, Kazue, wife. Last known address: Okayama-ken, Tsukubo-gun, Misu-mura.	30 Sep 48	Sentenced to 2 years, 2½ months imprisonment.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

*for R. M. Levy*  
R. M. LEVY  
Colonel, AGD  
Adjutant General

Received:  
Shukan :  
Copy :

28 Mar. 4.00 p.m.  
3WC  
1.2.3 Bulson  
167  
12A.

5

0217